

E 204.

6055

Kauka Jumal.
A. Kitzberg.

Jumal = W. Märt

Eesti Rahva Muuseum

Sihtasutuse üldarhiiv

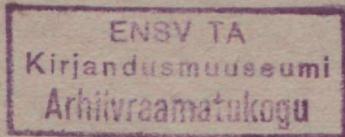
Eestirahwa Museumile

Wanemuise näitelawa

av Kauka of
Kauka Tumal.

Rahvatükk 5 waatuseis, [6 pildis]

A. Ritzberg.



76127

2

Osalised :

Mogri-Märt.

Mari, selle naene.

Märt, nende poeg —

Miili, nende tütar.

Maidu, 5 aastane Miili poeg.

Masa-Ants.

Seena, selle tütar.

Peeter Pärn.

Anu.

Marjapuu.

Urijadnik.

Töömehed, tüdrukud, püsikud, kirikulised, kõrtsijoodikud, alevielanikud.

Aeg: Lähem minneviku.

Kolmanda ja neljanda saatuse wahel
on aasta, neljanda ja viienda saatuse
wahel viis aastat wahet.

3.

Esimene waatus.

Räätsa talus. Talumaja majaaiasolevne
külg. Akna all pink ja valge linaga kaetud
laud, aia päale on valges kürritud piimapü-
tid kuivama pandud, õunapuid alla muru
päale kengad pleepima laotatud. Kevadine
pühapäeva hommik. Lahtiste annate taga
harjutab neigi lauluvisisid viuliga.

1. etendus.

Leena [xergetes suveriites: linnivalge jaxi, riinne -
wad juuksepatriid, tuleb twart, waatab ringi, töob
siis kähku luna ja hankab muru pühkuma.
Wähe aja pärast tuleb türdux.]

Anu [wanapsolve inimene, nature kirjudes
kirikuriietes, waatab, paneb jalatsimed väest
ja hankab hääs tuus pragama]. Tea, mis
ta nuid peaks jäändama! Kas siis Räätsa

4.

tahus mitte enam teenijaid ei ole, kui ~~oleks~~ perenaene ise pühapsäewa hornekul muru pühib! [Sahab lunda Leena käest õra vätta, see ei anna.] Mind ikka kaapisin eila ühtevõlje ka, aga ju teie ikka veel mõne puru leidsite! Ega teie tahtmise järelle ei saa. Leena. Õra tee pattru, Anu! Kas sina minu suust juba halba sõna oled kuulnud, kui sa ütled, et minu tahtmisse järelle ei saa?

Anu. Ko, kui ma ka ei ole kuulnud! Kas see südant ei söö, kui näed, et teine sinu tehtud tööd üle teeb? Andke lund siia!

Leena [ei anna lunda.] Sina ei ole ju süüdi. Kanad wõi nes siiwan siblinud, wõi tuub põhukörsi kokku kannud. Söö pääral midagi ei saa, olgu siis ometi pühapsäewa hornekulgi.

Anu. Tea mis kirik siiw veel ei ole!

5.

Oodake, ma basen ise mesti üle..

Leena. Lase olla, Anu. Kui sa aidata tahad, wöta piimaspütid aia päält õra, kui rawad päikese näes lahti, ja - tibaskannuga oleks waja wett tina ja kangad märijaks nasta.

Anu [piimänurud tupsa mändes ja mälijaga edasi töreledes.] Ega teie juures ju tööl wahet ei ole ööl ega päeval! Kui enese teada juba kõik oled õra teinud, teie leiate ikka veel midagi. Teie tahate seda Räätsa talu ju ühe aastaga rikkaks teha

Leena [kahetsedes.] Ah, Anu, mu näen alles münd, et sa ennast valja minema oled ehitinud! Lase olla, küll ma wahan kangad ise üle; teed riided märijaks! - Kirikusse tahtsid minna?

Anu. See mida sinna kirikusse! Minud mõni ristiinimene ^{veel} kirikusse lähes! Emal le tahtsin minna. Küll ma karja vastuvõtmise ajaks tagasi olein, kaua ma-lippan!

Leena. Olen sid ometi mineku öhtupooli -

6.

Kuks jätmud ja koju minu seltsi jäad-
mud.

Anu [imekspannes.] Seie seltsi Ilma
ime inka! Mis seltsi teile waja on?

Leena. Mina ei taha ainuüksi koju
jääda.

Anu. Kuidas - ainuüksi...?

Leena. Mari ometi läks hommiku-
wara juba ára ja peisid nendasama.
Inimese hing ei ole majas..! Hom-
mikune piim ka alles marinast läbi
ajamata ja...

Anu. Aga peremees? Peremees on ju
kodus. Kaatsutab twas pilli.. Kas see
piima läbi ajada ei aita?

Leena. Mina ei taha temaga ainu-
üksi jäada! Kas ilma inimesed ju-
ba nullalt ei tööka!

Anu. Mis nad siis töökavad, las töu-
gata. Ega see meie peremees nii loll
ei ole, et ta ei tea mista teib. Wöi
ma ei näe, kuidas ta silmad teie

järele käiwad? Kas pistab veel jalga kodust välja? Enne ei seisnud mitte päevagi vodus, aelset ilma mõoda ümber, kui tuli, oli juba nüd täis, sõimas ja prassis! Siinud kui sootu teine inimene.

Leena. Ega see minu pärast ei ole. Kauata's endist elu edasi elama pidi? Ükskord pidi ometi ka mõtlemä ja ennast muutma harkkama. Täna saab veel esimene noormees üle walla. Küll sa näed!

Anu. Muidugi saab, aga - kelle pärast see saab? Teie pärast. Sedas näib rumaldam kui sõge. - Stilla pulmad saavad, Leeni?

Leena. Pulmad? Ora riisugust juttu aja.

Anu. Kellega mul pulmad peawad saama?

Anu. Wõi veel küsib? Peremehega! Kust ta veel ilusamat, paremat ja uinamat tahab leida, kui emal igapäev vodus ootmas?

Leena [öhates]. Ootamas ei ole tal midagi!

Ei, ei! Seda teadwad nõix ja tead siin ka, et mina - ovtamise pääls siin ei ole! Räätsale oli ilma palgata orja waja, ja - kuhugile me ei pääsenud! Isa pidi Märti tahtmist täitma ja mu siia andma!

Anu. Kui mina ei oleks tahtnud, ei oleks mind kure hobusega siia saadud!

Leena. Ah, Anu, sa ei tea! Siis oleks wana Märt meile oksjoni teinud!

Anu. Ja siis kisutte teie emast siin wõi lõksi? Oma eest ka ei wõi hukkemini orjata kui teie orjate, et mõnikord päris kahju waadata. Teie ei läbe ju väsel ka magada...

Leena. Olen ma siin, siis täidan ma oma kuhust. Meid on neli õde, mõie ema ei ole meid teisiti õpetanud!

Anu. Küll mina oskaks wana Märti aia wahel ajada, et ta wõi ise paluma tuleb.

Leena. Ah, Anu, mis aia wahel mina

9.

teda ajada saan! Kas tema kāe all ei kannata palju inimeri ja tema vīnad lapsed sed kõig epäält! Aga - õra minu sõnu edasi räägi, Ann, trihvad kibedusega suur, ja - sa ise hankasid. Sa oled ju minu vastu nii häa, kunagi ei ole näxida waja ega.

Ann. Teie eest, perenaene, teie eest lähenks kas wõi tuldest ja veest läbi. Teie olete kui omasugune, peate teenijat ka inimeseks! Kui teil abimeest wõi seltsimeest waja - seda ma ütlen - wana wõi more Mardi vastu, siis teate, kus suurkambriis Ann on! Wana - Ann on neist kõigist üle, ei ole meile midagi wõlgw. Teie parast ma jüripsäewal sua jäin. Kui teid ei öleks olud, wana Ann koda oleks annu mijal suitse - nud. Ja kui morel perenihel tüsine nõu ei ole, perenaene, kui tal tüsine nõu ei ole, siis - [kuuleb, et Märt tulib, näitab ausi kat, wõtab aia päält pangid ja kaelkrogud, = ümber murgas õrä.]

.10.

2. etendus.

Noor-Märt [tuleb sārgi wāel taast, paneb kaks nätt munkla taha konkut ja aigutab.] Aah! Igau, niisugune pū-vee hapäewa hummik, Leenii, mis? Leena, Ei tea. Mina ei märka ühti, et ta igau on.

Märt. Ja, teie! Teiega on teine asi. Teie leiate igalpool midagi teha. Aga mina? Mis mina enesega pääže hakan.

Leena. Mängisite ju praegu nii xenasti. Ma tööv wiili wälja? Siin pingi pääb on häär istuda.

Märt [istub.] Ei tahva enam. Küllalt sai.

Leena. Ja leht? Kas see juba läbi on lvetud? Ma tööv lehe.

Märt. Mis säälgi sees on? Wana tuttan lõvi. Saäl ei ole ka mit!

Leena. Siis minige wälja põldusid waarama.

Märt. Tulge kaasa!

Leena. Siina?

Märt. No muidugi.

Leena. Ja ilma inimesed? Kübarahivas? Mis need siis ütlevad?

Märt. Need ütlevad: Räätsa peremeest pere-
naest waatavad oma püldusid.

Leena. Ja see oleks siis - kera kuulda? Ese-
äravas minu kohta?

Märt. Ükskord see ikka nõnda tuleb.

Leena. Missugune jutt! [Pöörab ära,
astub kangaste poole.]

Märt [temale järelle minnes rõhuga] Üks-
kord see ikka nõnda tuleb, Leeni!

Leena [häällega, millest kibedus läbi nõlbas]
Si! Nõnda see küll kunagi ei tule!

Märt. Teil ei ole siis mitte ühtegi lähket
sõna minu jaoks? Ja olete ometi muidu
kõikide inimeste vastu häää!

Leena [üleswaadates, tösiselt] Feda teie ei wõi
ütelda, Märt, et minul lähket sõna teie jaoks ei
ole. Muidugi, kui teie missuguse jutuga tulete...

12.

Märt. Kas teil siis südant rinnas ei jääbunne olegi, Leeni, kas teie ei tea, mis teie mi-~~llo~~ must vlete taimud? Irmisele olete mi-~~llo~~ must taimud ja nüüd ei ole teil selle uue inimese vastu mingit kaasturid-~~llo~~ must!

Leena. Ah, Märt! Kuidas teie seda wöite ütelda! Kas siis selle uue inimse kõe üle, sellest teie räägite, enamus kõne röömu tunnel, kui mina? Kui mi nu püüdmine, teile maja kodusemaks ja armsamaks teha, selleks wähagi kaasa on aidanud, - kas ma siis selle pääle uhke ei ole?

Märt [tõsiselt]. Leeni! Ükskord see asi meie wahel ometi kõne alla peab tulema?

Leena. Mis iseäralist küll meie wahel kõne alla peaks tulema? Midagi, mida kõne alla wöötva ajata mille lõpp juba ette teada? ah, Märt! Ärge tehke mulle ehu raskemaks, kui see

muidugi juba on!

Märt. Leeni! Seie ei tea mitte, wõi teie ei taha teada...! Ta mina mõtlesin, et teie ometi peaksite teadma.

Leena. Mis teie ütelda tahate? Parem, Märt, kui ma mitte ei tea. Mis naru sellest olen? Mina olen ennast teie teiste teenijatega ühte nilda lugemud, ärge hakanek mind säält eraldama, sellest ei tule hääd!

[Anu tulib veepaariga, Märt astub närsitult mõrvale.]

3. etendus.

[Anu ja Leena hankavad kangaid vastma, Märt mõnnib lähemale.]

Märt. Kas sa kirikusse ei lähegi, Anu?

Anu. Müid veel? Seised hankavad juba tagasi tulema.

Märt. Wõi muidu külasse?

Anu. Ei lähe mina kuhugi!

Märt. Mis sa's moodus minutad? Iltspuhabane päew...?

Anu. Ei wõi ära minna.

14.

No? Misparast siis mitte?

Anu. Ma pean ju perenaise järelle walwama!

Leena [näitas ühtelugi Anule silma-de ja nätega, et see peaks waikima.

Anu ei kuula]

Märt. So? Mis sa's perenaise järelle pead walwama?

Anu. Et õra ei warastata.

Märt. Kes te da siis õra warastada tahab?

Anu. Wõi mina tea. Wõib vlla, peremees ise. Sel on seesugused silmad.

Märt. So? Wõi misugune amet on sel täma? Ise hankasid selle pääle, wõi käsvis keegi?

Anu. Wana. Anu ei tee midagi, kui ei kõsta.

Märt. Kes see käsvis?

Anu. Wõi peremees ei tea, kes majas türkukute käsvisja on. [Näitas tühjad panged selga, õra.]

15.

Märt [Leenale otsa waadates] Teie tellisite siis omale - kuidja?

Leena [naerdes] Wöib vlla na?

Märt. Keda te siis ei usalda, iseennast wēi mind?

Leena [nagu enne.] Päris hästi mitte ühte ega teist.

Anu [tagasi tulles] Minge nübalistile vastu.

Mogri-Märt seob hobust aia külgé! [Öra]

Leena [tahab ära joonsta.]

Märt [Leenale vastu astudes, ringliselt], Leeni! Et sa tead! Mitte keegi ei päästa sind minu käest. Mitte keegi! Ehk mina ei ole Räätsa-Märt! [Leenale silma waadates, südamlikult.] Mina - armastan sind, Leeni! [Pöörab wärava poole mine- ma.]

Leena [silmad lüövad sārama, aga rõiges silmapilgus; kahte nätt kõrku pannes, kurvalt]. Oh Tumal, Tumal! Mis seit küll peab saama! [Kogub ennast silma-pilgu, siis ka Märdile järele.]

16.

4. etendus.

[Mogri-Märt tütre Müliga tulewad aiavärawast. Märt nagu würst, nes oma valda saatama tuleb, tvores ja uhke, ei xergita kübarat ega tereta. Müli jookseb teinast mööda. Leenat teretama.]

Noor-Märt. Tere isa! Kuidas sa nii hää mötte päale tulid, meid saatama tulla? Praegu pidin [lõob silmad korraks Leena poole] Leenile ütlemä: päale lõunat pa-neme hobuse ette ja sõidame Mogrike.

[Sirutab käe isale vastu, see pütab käänd-mist ajata kõmbeks.]

X Wana-Märt [urisedes, iga sõna nagu nägistades.] Mis xiam sul siis oli?

Noor-Märt [jahedanalt, pistab ärapõla-tud käe pünsitaskusse.] Ei midagi ise-äralist. Nüsamuti. Ei ole tükki aega enam kokku saanud...

Leena [ennalt Müli käest lahti tehes, wō-tab südamlikult wana Mardi käe, mida

17.

see nagu puutompku vapsustada laseb]

See oli hõepoolest ilus, et te tulite ja Müili
ka kaasa tööle! Kommikust saadin oli
misiugune tundmine, et kübalised tulewad,
ja - tuliwadgi ka...

X Wana-Mart [urisedes] Mis ta'nd edvistab!

Leena [ei pane ãratükkawaiid sõnu täheligi]

Kas istute siis amasse, wõi tulete tupsa? Eün
wäljas ongi lõbusam... [Nähes et wana Mart nii
puine on, löpewad tal sõnad sunist.]

Wana-Mart [toorelt] Mis sina siis halbid, ega
me sinu kübalised ei ole.

Leena [jahmatab, aga püüab siisgi lahke olta]

Minn kübalised ikka ka, Müili minn kübaline!

Noorel peremehel oлиgi kõige selle kommiku
aeg igaw...

Müli [tõmbab Leenat mäll pedi eemale.] Tuli
ärä, mis sa ennast näagutada lased!

X Wana-Mart [nagu lasi, rasksti pingile wajudes]

Wõi igaw! Nõku maene ärä, siis ei ole enam
igaw. [Pojale]. No mis sa's wahid, nägu ei oleks
sa enne mind näimud? Tee siin lahti ja vasta.

Noor-Märt [nukralt] Mis ma pean
wastama, kui sa midagi ei ole näsinud?

* Nana-Märt. No siis ära wahi, sun silmad
ammuli. [Hakrab napsi pudelit taskust
valja xiskuma, Seenale.] Kahvel tee, wõi
mis!

Seenas, Koha! Ma teen midagi päale wotta
ka! [Loovseb tuppva.]

* M.-Märt [silmab lina laual] Nää, mis si-
gust ederust siin ei aeta, nagu sakstel, li-
na laua pääl...

Noor-Märt [rahulikult] Ära hädaldamis-
dagi, isa, see ei ole sinu raha eest. See on
Seeni enese töö, näe, sääl on veel terve rida
xangaid maas.

* Nana-Märt [nagu enne] Wõi ei ole minu
raha eest? Kelle raha eest siis? Sinu raha
eest vist?

Noor-Märt. Geekord küll! Sinule on rent
maxstud.

* Nana-Märt [xurjalt] Wõi rent maxstud?
Ja kolme endise aasta rent? Kus see on?

17.

Kas see on en makstud?

Noor-Märt [pöörab tusaselt näo körwale]

Leena [tuleb, paneb korbitaldriku ja klaaside lauale; hoiatab pudelit lahti riikiuval]

X Wana-Märt [korpisid silmates.] Waata, muidas siin lagastatuse, siin siuakse korpe! Mina ei saa korpe siua, mina ei või, minul ei ole seda raha - siin siuakse korpe!

Leena. Mogi onu, mis te muid sari olete, ega me ju iga pühapäew..! Nagu aimdes oli, et mihalised tulewad. Ja - neil inna tänamu saja rubla eest võid õra muidud kah..!

X Wana-Märt [lükab näega korbitaldriku ja klaaside kõlinal eemale ja hoiab pudeli ümbert sinni.] Ja siin see raha on? [Lahtist peopera näidates.] Mina ei ole raha näinud ühti.

Leena [arall] Raha peremehe käes!

X Wana-Märt [kujalt wahtides.] Peremehe käes? Kes se siin see peremees on? - [Logistal pudelit viiva ja lästab siis pudeli peaja]

ette] No wöta!

Noor-Märt. Tänan! Mina ei tahva.

Wana-Märt [pilgates] So-oh! Minu
praeg ei wötagi wiina, minu preeg
ei tahagi mees olla!

Noor-Märt [karmilt] Ei wöta jah, Sead
küll, mis sellist wötmisest välja tuli.

Heitsid mulle praegu maksimata
jää nud renti ette!

Wana-Märt. No lõrretä siis pääle,
mina wötan teda. Mina wöin teda
wötta, minul ei ole renti maksta.

[dog istab jäalle pudelit]

Leena [meelitades] Katsuge inna meie
korpi ka, mis te ära põlgate!

Wana-Märt [wenitades, et öeti oma mu-
rust näidata.] Aida, wötmeh ja rehnu-
di raamat tõv siia!

Noor-Märt. Isa, mii sa misuguses tuius
oled ja ilmsüütä inimestele hajut leed,
siis parem mii sa ei vens tulnudgi!

Leena [nukkalt] Jäh, ei tea, kes wana-

peremehe nõnda õra on pahandamud!

Mili [lähemale tulles] Mina tean küll. Sihtame: Taan pidi isale täna tuhanda rubblalise obligatsiooni oma talu pääle wiesaja vastu õra teema, nüud jälle ei tervud... otus ja loodus oli ilmaaegu..

✗ Wana-Mart [hiatades, rõhk mõmase sibbi pääl.] Mili-i!

Mili [edewalt] ... nüud jälle ei tervud, oli Taasi-Taani näest pärus tuhat rubla tuhanda vastu laenata saanud...

✗ Wana-Mart [Leenale vähwates] Mis sa wahid siin, sun silmad pärani ja muulatad wamiili asju!

Leena [võhnudes õra]

Mili. Mis sa's Leenile sedlepärist subu silmi kinni scargad? Ega's tema siindlane ei ole, et sul sehw t tegemata jää? Tuhat olen. Sa inka välja nöidnud, kui sa ka kõiges wiirada vleksid annud. [Tutustamise kumbel wennale] Isa on pahane, et üns obligatsioon wallast Taasi-Taani katte läks, kuna teised muidugi kõik tema käes on...

22.

- ✗ Wana-Märt [ähwardader] Müli-i!
- Müli... isa noga ei ole täielik, õns
obligatsioneer mijal, seda ta ei või põr-
unustada!
- ✗ Wana-Märt [ei jõua ennast pidada]
- Nojab, misugune mäljarott! Enesel ei
olegi enam raha, kui võiges see tuhat
rubla vaevalt, - selleksama tupsib luht-
ame. Saagu nätle. Ja - tuhat tuhande
wastu! Kes seda enne on xiuulnud!
- Kus on veel teine misugune rurnal, kes
sedavisi raha laenab? Ääh!
- Müli [astub Leenile järele]
- Voor-Märt [piinatult] Piinlik seda
kõike xiuulda, isa! Jaasi. Jaan on
amus mees, et ta luhtame. Saagu siin
küürid päästis!
- ✗ Wana-Märt. Peis-s-s!
- Voor-Märt. Sina lasud ju terve walla
pääl nagu paine! Kui palju inimesi
sa oma rahalaenamisega juba önnetu-
maks ei ole teinud!

X Wana-Märt [sunelt] Ei ole mina vedaagi kutsumas väinud, ei ole minu näes ühtegi wägisi võetud kopikat. Kõik on ainsasti saadud ja iga mehe enese tahtmise järelle minu nätle töodud. [Panels rusinas näe raskesti laua pääle.] Ja sina? Mis sina's arvad? See on ometi äkstakain, kui palju lihtame - Saagile anna, viissada wõi tubat. Õravamaksta ta seda ikka ei jõua, tali ikka läheb, mingu piinla wõi lühivest aega!

Voor-Märt. Minu meelest on see vargas, mii sa viissada annad ja tubat wõtad, ei, see on enam, see on rõõvimine!

X Wana-Märt [vihaselt] See on protsent, mis raha kannab, raha protsent! Sarn inimene wõtab vastu, mis temale tuuakre. Ja kui sina teistviisi tahad elama harkata, on sul warsti pseenike peos! On ikka hää sinulegi, kui minul midagi on. Hohoho, pär is hää! [Ajab ennast üles] So, ja niud tule, läheme sinu majapidamist waatama.

läheme vähe aidat juurde, siis saame peagi
varsti näha, kui palju sul asja üksi vabrus
kustada on. [Astuks värvava põele, kõtta varre
minema]

Noor-Härt [tusaselt] Väid waadata,
kui sa tahad. [Soob toast võtmed astub
isale järel.]

5. etendus.

Leena ja Mili [tulevad näiskües
toast.]

Mili [rõõmsalt]. Ta - kas sa tead, Leeni,
kas sa eskaid ainata? Minul on —
peigmees!

Leena [elavalt] Tõesti? Siis ma soovin sū-
damest õnne! Kõi nikkangel! Ta mitte
sõna ka ei ole sellest künlud! Muidu
oli inna terve rihelkond nõla täis, kui
sul korra jalle kesilane oli käinud.

Mili. Ega seda ei tea ka keegi inimese
king, ega ta veel isa näest küsimas ei
ole käinud.

Leena. Ah! Sul on siis enese valitud

peigmees? Siis ma soovin veel enam tuhat korda õnne! Mina kartsin ikka, et sa kurva oma tahtmise wastu xellegile minema pead, keda isa tahab ja sina mitte.

Mili. Isa? Isa ütlegu mis takes, sellest ^{enam} minna ei hooli. Kas ma wanaks tõdruaks pean jäci-ma? Ei, seda ma ei tahab.

Leena. Võh, seda Mogri-Mardi türel marta ei ole!

Mili. Kuidas ei ole? Kas isa mind laseb mõnele minna? Üks ei ole häa ega teine. Kühl on tahu liig väikene, teisel ei ole heina-maad hääd. Kolmandal on wanili wöblat maksta, neljandal öde ees. Ja mis veel wiendal ja kuundal wiga..., isa leiab ise ka midagi laita ja neelda. Pahkli-Hennu pojale ma vletsin läimud, seda ma armasta-sin, [hankab nutma] selle takul ei olmud nälbalt metsa!

Leena. Mis sa seda veel taga leinad, see ise juba...

Mili. Jah, temal juba ise naene ja laps!

Puldre-Peetri pojale olevsin ka läinud,
jälle isa ei lasknud, selle tahu piirist
aeti raudtee-siht läbi, jälle ei kõlba-
mud ja - sedawiisi [kuivatas silmi]. . .
sedawiisi engi nõik inimesed õra hir-
mutatud ja neigi ei julgegi enam taht-
ma tulla...

Leena. Nüüd on sul siis jälle neigi, nel-
lele sa minna tahad? Siis pea süda
rõõmus ja tee ka asi läbi! Kuiled Mili!

Mili [läikewaib silmis] Tah, Leeni, nüüd
mul on jälle! Ja mas sa tead, misugune!
Ebas, elav, uhke, misugune, nelle jäagle keiki-
de tüdrukute silmad näivad...! Ja kui-
das ta mind armastab? Ah Leeni, ma
olen nii õnnelik [kaisutab Leenit ja neer-
leb temaga ringi] nii rõõmus ja ... ah, ma
ei mõista ütelda, kuidas!

Leena. Kas mina teada ka tunnen?

Mili. Muidugi tunned! Aga pea
suu, Leeni, kuiled! Mitte elavale kui
hingele...

Leena. Teadagi, kui sellest veel räänidat ei wõi. Kestasid en?

Milli. Kaupmees Pärn!

Leena [enlast Milli näte valult lahti tehes]

Kaupmees Pärn? Kiriku juures?

Milli. Vojah! Ah, ma olen nii rõõmus, mii õnnelik...

Leena [rahuliselt.] See on ju pääasi, et sa õnnelin oled. Aga - isa? Kas Pärn temale hää küllalt on? Kas isa sind temalegi minna laseb?

Milli. Isa? Tema tekstu nüüd mistahes mina enam ei kuula!

Leena. Aga kui - isa sulle midagi ühes ei anna?

Milli. Ärgu andku! Pärn ütles: tema sulle järelle ei kürsi. Ah, muidas ta mind armastab! Üle pääwa saadab mulle kirja! Ja kui sa teaksid, Leeni, missuguse? Kui sa mille tulbed, küll ma annan sulle lugeda!

Leena. Wõi iga üle pääwa? Muidas sa kirjad kätte saad, et isa ei tea?

Milli. Ja, mõtle ometi, kui kaval ta on, mis ta välja on mõtelmid! Pestitasku-kandja läheb ju meilt mööda ja paneb kirja teie üärde nii alla. Säält tveen ära. Minuval pühapäeval, kui ma sääl käisin, ütles ta...

Leena. Mis? Sina käisid tema juures?

Milli. Nujah, mis sest siis?

Leena. Nujah, aga... Kuidas temal siis pühapäeval aega on? Temal on ju pühapäeval pood lahti?

Milli. Pee rõrväl on ometi väike kammer. Mina ei saa ju muul ajal kodust välja, mui kirikusse mineri pähä. Siis, jutluse ajal...

Leena. Mõned ütlevad - Milli, ära sa pahans pane - et Pärr suur tüdrukutekütt olla ja et sääl pee rõrväl kambris alati naesterahvast külalisi käivat...

Milli. Ilma inimeste jutt, Leena. Ega Pärr seda ei salga! See on muidu

õrii pärast, et ta mõnikord kedagi tupsa
viib seda enam tulewad tüdruskud ostma
ja ei lähe teise poodi, harjuski juurde.

Leena. Wibolla. Ja - Pärn ei tee sinu
kaasvara päale mingit rehmungi? Mö-
ni ütleb: Pärn otsivat rikast naist, te-
mal ei minnagi kauplernisega hästiv.

Mili. Pärn ütleb, et kui isa hääga ei anna,
tema animu kas wöi ihuhalasti salaja
majast viib ja millegistgi ei küsi.

Leena. Oh sa önnelik Mili!

Mili. Ja, ja sina ka, Leeni, pead oma Mär-
di saama, ajagu isa kas wöi tiritammi.

Leena. Mina? Mis juttu sa ajad? Mina?

Mili [elavalt] Nojah, sina, nimelt sina!

Sa arwad, et ma ei tea? Oi, Leeni, meie teeme
veel ühel ajal pulmad!

Leena [muuralt] See on ilmainimiste välja-
möeldud jutt, Mili!

Mili. No salga päale, kui sa ütleda ei
taha. Mira tean mis ma tean. Tule, läh-
me tupsa, teised tulewad. Sätl räägime

30.

edasi. [Viib Leena kättpäidi tupsa.]

6. etendus.

[Mõlemad Märdid. Wana-Märt laseb ennast jälle nagu lasu laua juurde maha, tömbab nüüd kõrbit aldrekü lähemale ja hakkab suure suuga sõenna, kuna Noor-Märt laua juurde seisma jäab.]

Noor-Märt [xui isa midagi ei ütle.]

No sa ei ütle midagi, isa?

✗ Wana-Märt. Mis ma's pean ülle-ma. Linad on sul alles..

Noor-Märt. Hindu ei olnud, et minu olens maksnud..

✗ Wana-Märt [lunavalt] Palju sul 's raha waja on?

Noor-Märt. Raha? Ei tea teda praegu millegi pääle waja olevat.

✗ Wana-Märt [palju lähkemalt] Sa tulud siis omaga üenna hästi läbi

Noor-Märt [nehitab õlarid]

✗ Wana-Märt [inna sünes] Kuidas

sul siis tõõjärg on? Millal sa sõnnikut wedama hakkad?

Voor-Märt. Sõnnikut wedana? Kas sa tee ääres tähele ei pannud. Lõpetasime eila juba sissekünda

X Wana-Märt [tal jäab imestuse päärt pala poolte tee päale suhu pistmata.] Ime! Mina ei ole veel hakanudgi. Ta-raha ei ole sul ka waja?

Voor-Märt. Ei. Kuidas sa selle päale tulid, et mul-raha waja peab olema?

X Wana-Märt. No, kui endiseid aastaid mõtelda?

Voor-Märt [silmi eemale pöörates, nagu häbelikult.] Endiseid aastaid peame ara unustada katsuma!

X Wana-Märt [iseeneses unustades.] Oli inna tark mõte, sulle noor, ilus tüdrux paremaeks panna, seisad paremini rodus...!

Voor-Märt [imeks pannes.] Selle mõttega wötsid sa Leeni majasse?..

X Wana-Märt [naerdes.] Mis sina siis arva-

sid?

Noor-Märt. Mina mõtlesin, sul seiris
ainult odav, uryav inimene silmas,
kelleleks palju palka onaksta waja ei
ole.

✗ Wana-Märt. Hähähä! See midugi
ka. [Lükkab tühja taldreku emale,
sund maigutades.] Päris hääd! Oskab
teha null.

Noor-Märt [erutatult, sügavasti hingel
tömmates, luogu wöttes.] Isa!

✗ Wana-Märt. No mis siis?

Noor-Märt. Se niga on önnistus majas-
se tulnud, tema läbi on minust ini-
mene saanud, tema läbi on majapida-
mine niisugune kui ta on - aita mul
nuid teda ka kinni pidada!

✗ Wana-Märt. Kas ta õra joonsta tahab?
Õra marda, kuhugile ei lähe. Lase see
minu mure olla.

Noor-Märt. Ah, isa! Wäewäimuga? Sa
ei saa minust aru!

X Wana-Märt. Vo nui ta õra joonsta tahab?

[Muigades] Teda hääga xinni pidada, seda peaksid sa omesti ise mõistma! Muidu ei vlnud sa sugugi nõnda rumal.

Noor-Märt. Vo ja, isa, sa peaksid mind vähe kindlamale jalale seadima. Mis sa arvad?

Wana olen ma sens omesti juba küllalt, minu majapidamisega olid sa rahul, mina ei ole enam see mis ma olin, ja-

X Wana-Märt. Ma olen selle ju talu pidada annud - mis siis veel?

Noor-Märt. Seadi mind julgele jalale, lase Räätsa talu minu nime pääle õra kirjutada.

X Wana-Märt. Hähähähä!

Noor-Mart [eritatult] Mis pärast siis mitte? Sa näed ju, seda xarta enam ei ole, et ma talu läbi lõen? Selle jäab ju see oma xurkoh, seda tahtma mina ei tule!

X Wana-Märt. Enne surma ei tee mina midagi. Nõnda rumal ma ei ole. Ei!

Noor-Märt. Ma palun sind, isa!

✗ Wana-Märt, Mis sa nüid! Küll sa korra saad kõik! Kust see varanduse-himu sille nüid korraga tulib? Samis sa's tahad? Tolu on sul näes, clu! Kui sa renti maasta ei jõua, ma ei nüua. Mis sa's veel ...?

Noor-Märt. Vejaa, isa, aga eks kindlam jalgealune oleks ~~ka~~ inna kindlam. Ma olen ju wäga tämlik, et sa asjaga pär vled ja tahaksin siis küll, mida wareni seda parem pulmad ära teha.

✗ Wana-Märt. Keda sa siis wõtta oleid mötel-nud?

Noor-Märt [jahmatades, eruhult] Kuidas? Kellest siis meie wahel praegu kõne oli? Seenit tahan ma wõtta.

✗ Wana-Märt [külmalt] Seenit, Seenit! Siis sugust Seenit? Tee nimi päale. [Pigistab silmad pilukile, järelle mötel des] Kellil siin ümberkaudu Seenist tutar wõiks olla, keda wõtta sinnib?

Noor-Märt [suures ärenuses] Meie oma

Seenit, sedasama Seenit, nelle sa mille
perenaeeks oled pannud, kellut sa
praegu ülesid, et - seda kunsti, teda hääga
nimis pidada, pean sin ma ometi mõistma?
Kas sa's nüüd änni teisiti mõtlemata oled
hakanud?

X Wana-Märt [hakkab laia häälega naerma]
Noor-Märt [önnetult] Mis sa's nüüd naerad!

X Wana-Märt. Kuulas ma's mitte ei pea
naerma! [Tema viha tõuseb] Mogri-Mändi
ainus pveeg ja Masa-Antru tütar! Kaaswa-
raks töob ta selle muidugi selle wõla ühes,
mis isal minule makstav on, mis?

Noor-Märt [on nagu waim põlvede seest ka-
dumud, ta otsib istet]

X Wana-Märt. Si! Mogri-Mändi pojale ei ole
kõige rikkam ka veel rinast nullalt! Mis
ma räägin, nii rikast ei vlegi! [Sigedalt]
Ja siis xõnele d sina Masa-Antru tütest!
See peab minu pveeg olema, kes riisugust
rumalat lori ajab! [Ajab emast üles] Kaua
ma's siin riisugust lollust ^{wige} paall xunlan?

[Hüüab] Miili-i! [Mõurgades] Miili!

Mili [ilmub lahtise akna pääl] Iah!

✗ Wana-Märt. Tule! Mina lähen! [Han-
nab wärava puole astuma]

Noor-Märt [ühe sammu temale järele
astudes, südame põhjast] Isa!

[Wana-Märt ei jäää peatama ega waata
tagasi. Läve pääl jätab Mili omaja see-
naga xähku jumalaga, mõxutab venna
puole pääd ja töttab isale järele. Leena
kaob tupsa.]

Noor-Märt [pingile hangedes, nätl etsa
ette lüüs, waluga] Ah!

Teine waatus.

Mogri talus. Wäheldane, wanatmoodi la-
kuhoone tagakammer. Madal lagi, väike -
sed aknad, lihtsad majuriistad; ainuke -
ne taredus on raudne rahakapp ja seina
pääl maela otsas püss. Pahemal kätl aknad
öue poolle külge, tagaseinas uks peretva
kandu öue, paremat kätl alu ja teine uks.
Kui akn. [lahti, kuuldub eemalt kirwestega
raiumist ja saagimist.]

1. etendus.

Lahtise akna all seisab Wana-Märt ja raus -
kab aknast välja öue. Tantsib kahe jalga pääl
ärituse pärast. Abju körval murgas woki taga
peremaene. Läwe körval seisab alandlikult

Marjapsuu, ilma et sunud Cahti teeks; sügab wahel habet.

Wana-Märt. So, no - hanka muid liikuma! Seda jalga tõsta-teist. Seda jalgar-teist! Said juba paigalt ära? - Rute mimi wāhe!

Weniu hääl [õuest] Ega ma rute mimi ei saa, kui ikka inimene!

Wana-Märt. Ah rute mimi ei saa, kui ikka inimene? So, sina oled nah inimene? Wēi sina nah?

Hääl [õuest] Tu ma ikka olen, hobune ma ju ei ole!

Wana-Märt. Wēi ei ole hobune? Waata, et ma ei tulene ja ei pane si hobuse kōrwale liisilisse! - Tässed wēta sāält seina päält! Look ka - olijad! Rute mīni! Wēi tema ei ole hobune! Nujah, muidugi ei ole, temale mäksa palka!

Sa oled hullem kui hobune, hullem! Hobusele lõika piitsaga, saad ta liikuma, sind-ääh! [Pöörab aksa alt ära ja tömbab sel-

le kinni] Oleks waja minna ja temale paar tulist xõrgetada, et ta õige näens, mis ta on ja mis ta ei ole! Aga - noh ...!

Perenane [õnnelult] Mis sa nüüd ometi nõnda rääskad, juba esmaspäiva hommiku jälle! Millal nõnda see nádal otsa saab? Sedaväisi ei wõi küll keegi riititud inimene enam sinu teenistusesse haxata.

Wana-Stärt. Siis toon ma niiugusid, kesristimata! Venimise eest mina palka ei mava, venimise eest mitte! Mina ütlen temale: vata hobune, too see seest noorem samblaaid, chituse töömehed votavad. Tema - harkab jalgu mässima, tema - „paljaste jaljadega“ see sissee ei lähe!“ Mässib ja mässib, venib ja venib, mina - oota ja oota! Et neile kuraditele ka - kapju otsa kasvanud ei ole!

Perenane [õhates] Püha Jumal! Mis sa nüüd emetigi suust välja ajad?!, Et neile kapju otsa kasvanud ei ole...!”

Wana-Stärt. Haja, et wiie meeliga inimesel waja päält waadata ei ole, kuidas tema

40.

oma jalatsimeid mässib ja tööaega
raiskab! Kallist tööaega, kui sõnnik
juba isegi wedada! Muidugi, siin tüd-
rukud võivad teha mistahavad, nende
järele ei waata neigi!

Perenaene [tusaselt] Minu tüdruxud ju-
ba hommikust sadin pölli pääl ja
laotavad sitta.

[Sel silmapiilgul on eestvaast ja õuest
tüdrunute ja poiste nikamist muulda,
xes üks leist taga ajavad ja märgans
walada tahavad. Täis prantsutab lahti
ja üles kroogitud alumiste riite ja sopaste
jalgadega, nagu nad praegu sõnnine-
vad juurest tulnud, jooksevad tüdrun
ees, peiss weekapsaga järel, üle põrandu.
Poiss on veel naela saanud ja tilgub.]

Tüdrun. Jaan kuriwaim! [Peidab emast
peremehe selja taha.]

Nana-Märt [parastades perenaesele]
So! Sääl on nüüd see siin - sita-
laotamine!

41.

Poiss [eksitamata] Peremees! Hoida wähe eest! Pange täie wett walas kurivaim kaela!

Südrus [peremehe seljatagast] Et sul une-waew kergemini päält ära läheb!

Wana-Märt [tuliühane, pörntades] Wälja! Kas mä hullamise eest teile palxa mansan? Hark piiku ja koormat tõestma! - Siis wotku ka veel...!

[Südrus on väksu lävest välja lipisanud]

Poiss [lollu näoga ümberpöördes ja ära minnes, trotsivalt] See oli omast ajast peremees, omast ajast! Wanakurat anda oma hingedele ka süügiaja.

Wana-Märt. Suu ka veel pääs! Suu ka veel...

[Tahab vihasilt puisele järelle tornata, aga tallsutab ennast.] Õi mansa ju vihastada! Kull tuleb palgaviemdamise aeg, küll tuleb! Küll siis saime seda wanakuradi süügiaega näha...

2. etendus.

Voor-Märt [astub lävest sirse, jäab külalatama ja waatab ringi, annab Marjapunule

Kätl.] Sere meister! [Astub isa poole] Sere, isa!

Wana-Märt [ei väata poja päälegi, Marja-puule] No, mis sina veel vahid? Vägid ju, et sa samblid saad!

Marjapuu [habet sügades] Samblaidixa küll..., oletsin peremehega veel rääkida tahtnud, laupsäewa ühtel ei saanud kõsma... Viid jälle tulé teile külaline, - ens ma wõi siis pärast ka... [jätab pooleli ja läheb ära] [Waine vahel]

Wana-Märt [tusaselt pojale] Wo must sina tuled?

Noor-Märt [lahnesti] Koostust inna. Tulin waatama, kas ma üma rahwaga sulle sõnnikuwo=talgusele apsi tulla ei saa?

Wana-Märt [pöörab pojale selja, pahaselt urisedes] Apsti...? Ei tarvita mina siin abi, natru muidas enesega teime saad!

Noor-Märt, Sa oled siis inka veel minu pääle kuri? [Üma puule, kes temale lähitiste nätega vastu tulnud on.]

Tere ema! Kuidas näsi näib? Endist viisi?

Nojah! [Müli on tippa tulnud ja õhinal lähenale astunud]. Tere, Müli! Nüüd peate mul mõlemad appi tulema ja isat lepitada aitama, isa on minu päale pahane!

Wana-Märt [urisedes] Kuidas ma's mitte ei pea olema, kui sa lapsed, rumala loriga tulid, nagu eila...

Voor-Märt [viivitades] Ei tea, isa, kui me seda arja uesti iga xülgje päält järele kaabume, kas engi nii rumal?

Müli. Ei ole see midagi rumal!

Wana-Märt [pahaselt] Tema ka! Kar sunasti mina all! Kes see sind on küsinud? Parem katsu, et ise kerra mehele ja kaelast teita õra saad!

Müli [haavatult] Mina siiv läbi ova vist veel sinu teita olen? Kull ma lähen ka, ja wõib olla, enne kui sa aimatagi tead.

Pruuane. Mis le s nüüd rohe jälle riidlike?

Wana-Märt [käisa laatades] No nüüd nüüd hullu - Mara-Antru tutart tahab

wöttas!

Pereinaene [õnnelikult] Märt wöib? aha
Seenit? Noh siis Jumal õnnistagu...
[Kohkub isegi oma sõnade üle ja jäab
wait.]

Noor-Märt [silmad langewad tänu-
kult ema pääle]

Wana-Märt. Wöi, Jumal õnnistagu?
Siis base pojal misamasugune lull
tänu teha, nagu ma ise tegin? Mis sa
mulle kaasa tõid? Häbi ütelda: Paar
mullika konti ju tallexest...!

Pereinaene [muuralt] Tah, kolmnüm-
mend aastat vled sa mulle seda
münd juba ette heitned, - nälg a ci ole
me, Jumalale tänu, jäanud! [Lähed öha-
tes ära oma woki tahas]

Wana-Märt. Sest et mees oli! Mees, kes
enlast näjast läbi söi! [Põlgawalt]

Sinu pärast...

Noor-Märt [wpikimise järel, alandlikult]
Isa! Mis tarvis sa ahntsed seda rix-

kust? Mis sa tennaga tahad teha? Kahte
ehu sul ju ei ole! Ja selle ühe sees ei jäma
sa sedagi, mis sul en, ära torvitada! Mööle
ometi ka järel!

Wana-Märt [äritatult] Sina möölle järel!
Peisike missa vled! Et sa ilma elust ka
veel mitte pärnugi arv ei saa!

Noor-Märt [õlasisid nehitades] Minna saan
sinust lomal wüssil aru, Minna ei salga riik-
nuse väärust. Nii kõrgens kui sina, oni-
na teda hinnata ei saa.

Wana-Märt [rinna pihta koputades]. Kes
rikas, on nagu Tumal! ja, nagu Tumal!
Koib kõik, - teeb mista tahab! Nida riin-
kam neogi on seda eram en ta Tumal!
Noor-Märt. Aga isa!

Wana-Märt [vihaselt] Kes rikas, on Tumal!

[Susaselt] Aga sellest ei saa ju sina aru,
selle üle ei maksa ju sinuga, rääkida...

[Pöörab emast ára ja otsib kübarat.]

Noor-Märt. Ára mine kuhugile, isa! Ma
saan ju aru küll, mis sa mulle silgeus

teha tahad. Sa - [wiivitades] et eilase jutu
pääle tagasi tulla - [weeretal nübarat náp-
pude wahel, ei usalda hanata.]

Wana-Märt SVoh?

Noor-Märt. Noyal, ... kui aikas siis sinu
meelest see tüdrux õige peab olema, ke-
da minul wöttä sündib?

Wana-Märt [peatama jäades] No - nüm-
metuhalt rubla kõige wähernasti! Üleme-
ni rikast ei ole teada, siis omets wiis!
Wiistuhalt on wäikene täpe, alla seda
ei wöi.

Noor-Märt [õhates] Palju ma siis ise
sinu meelst wäärt olen, isa?

Wana-Märt. Sina? Minu meelst ei ole
sa midagi wäärt. Maksad mul palju,
palju raha.

Noor-Märt [kibedalt.] Minu ise ei ole
omaste wahel - midagi wäärt, aga tüd-
rux nedä ma wötan, peab wiistuhalt aikas
olema? Nënda on?

Wana-Märt [püjale utsa wältides.] Mis

arutamine see siis münd peab olema?

Noor-Märt. Mina tahaksin sinule selges teha, et kauba eest, millel sinu oma üle-luse järelt väärust ei ole, kogu varem tütuhalt rubla maksma ei hakka!

Nana-Märt. Lase see minu mure olla!

Noor-Märt. Ühtlasi tahaks ma sulle ka midagi muid ette rehendada. Nii-tuhanda rubla protsent on kroonu paberites umbes kaks sada, kui palju, siis kaksada - viiskümmend rubla...

Nana-Märt [kui asjatundja] Hull! Nii-tuhanda protsent on vähenasti viissada rubla, rehenda kuidas sa tahad. Künne protsentil omelü raha peab kandma!

Noor-Märt. Olgu siis ka viissada rubla, kui sa tahad. Räätsa tahu rent on ka viissada rubla. Öleti - võõras seda küll mäestast ei wõi, aga... Olgu, isa ja puja wahet...

Nana-Märt. Mis just see siis münd jälle on?

Noor-Märt [nature pahasest ja mukralt]

See rechnung näib Räatsa talu tulenuse
perenaese kaasavara sohta. Kolm
aastat pidasin oma Räatsa talu, palju
sa minu näest renti said? Kopsikutgi
ei saanud, miksid veel minu võlga-
sid: kõrtsis, pves harjune se jures ja kohtus.
Peripalk jääi siidugi sinni mansta.
Wiissada rubla jääi sul iga aasta saa-
mata, teist wiissada maksid sa veel
iga aasta juurde, see on tuhat. . .

Wana-Märt [vihaselt] Mis sa's seda
mulle veel meelde tulenetad? Häbi wõiks
sul olla!

Neer-Märt, sul on ka häbi, aga - wiis-
sada jääi sul iga aasta saamata, wiissad-
a maksid juurde, see on tuhat. Sinn
enese rechnungi järel on tuhat rubla -
kümmetuhandalise kapitali protsent? -
Nõnda suur on Leeni kaasavara.

Wana-Märt [tõstab näe üles lääma] Waa-
ta kui ma laren sulle! Mis paisikese
jutu sa mulle ajad ja seda ette rehmedad,

49.

mis ei ole? Rehkenda mulle seda ette, mis on, ja mitte tuult!

Noor-Märt [tõsiselt.] Isa, mina rehkendan ju selle kõik see aeg seda ette, mis on, ja mitte tuult. Mis sa arvad, kuhu maantee kraavi mina küll norra olenis lõpmud, ehk kuhu kõrtsifaja taha vaxeluse pääli maha lõodud, kui minu elus minudatus ei oleks tulnud? Ja mina ei oleks eesmälist mitte muutnud, sa tegid ju kõik tembed minuga ära. - Kas see midagi aidab? Ma olin ju rikka Moori-Mardi püeg. Isa elas ju nõndasama, joi ja sunustas kõrtsis.

Wana-Märt. Mitte oma raha. Mitte oma raha, see on see wahet. Kehwadel on pane tähele, mis ma ütlen: kehwadel on igal-pool oma Tumal kumardata, kirikus ja kõrtsis!

Noor-Märt. Olgu, aga - mina olin hukka-laimud inimene walmis, parandamata!

Sääl sai - kuule mind nüüd, isa! -

Sääl sai Leeni majasse. Lahke oli ta igaühe

wastu, töö lendas temal kääs, terve talu inimesed kiskustas enesega kaasa, - mitte... waatas ta ainult survalt etsa, kui ma jobbult koju tulin ja - kirat majas lahti oli.. Aga walitsus majas libises nägemata minu käte wahelt õra, libises Leena kätte, pere tundis ja teadis ainult veel Leena kaskusid ja nõin sai majas ueks. Kui ma siis jälle korra, mitte enam jobbult, veid targalt koju tulin, - ah! ... Oma silvadega, ikka üheainsa sõnata on ta mimist inimese teinud, isa! Ja see ei ole siin meelet midagi väär? Meil on nüüd siinule rent makstud, meil on leib, meil on verd majas, meil on töö lehtud, meil on ka õnn majas, see kõik on - Leeniv kaasvara ja enam kui tubat rubla astlas väär! [Suidamlikult.] Isa, mina armas- tan Leenit!

Wana-Märl [tuorelt.] No - armasta! Kas mina sind teda armastanud olen

keeluid? Felle jaoks türdrunud ilmas on,
ega's neid sellespärist kohes ära ei wääta.
Ärawölmine on jälle teine as!

Koor-Märt [rusinasse pigistatud xatega].

Ah, isa, sa oled halastamata! Sini suda -
me pihta kepuitada, on naga külma
kivi vastu põrgata! Aga - [tõusva isemeelsete-
sega.] mina olen nõendasama xöwa -
ja tead isa - nõendasama isemeelne xui
sina - ma olen ju sinu poeg, sinu ema lilia
ja weri! Mis sellest siis peab saama? Mina
ei jäta Leenit ja xui ma temaga ka mëis u
meonakaks peansin hankama! Ja xina -
sina muidugi järelle ei anna! Siis - on
lahkuminek meie wahel näes. Minul ei ole
isa ja sinul poega! Arvad, sa, et sa siis
önnelinum oled, isa! Ma ei usu mitte!

Wana-Märt. Hähähä! Ära minu eest karda,
ära minu eest karda! Kergem on olla
Mogri-Märt ilma pojata, xui Mogri-Märdi
poeg ilma isata.

Pereaine [nuttes]. Mis sa niüd kinsad

oma last! Mis sa teed selle rahaga,
wõi mis tema temaga teeb. Kas see
raha sind on önnelikus teinud? -
Wõi meid teisi?! - Waesem ei wõi keegi
waene olla õnne poolest, kui meie õlme,
mõtle, Märt!

Wana-Märt [põlgavalt] No - sina nüüd.
Perenane. Sa, mina nüüd! Kans puja-
nest wöttis sul Tumal õra, see wimane
veel - kui palju ei ole ma nutnud!
Kui juba hällis ette xumutati: see laps
sureb sul wiina! Oh neid veriseid sil-
mapisaraid ja ägamisi Tumala pale
ees üksi! - Mõtle, Märt! Kui hankab
jälle jooma. .!

Wana-Märt [ülbelt] Mis siis? Sas' jaob
ja un mees! Söönid mees selle katte
ei sure. [Semale on xiiik see köne
igaweks läimud, ta tahab minna].

4. etendus

Masa-Ants [tüsine ja rõhutud,
astub üle läwe.] Tere nah!

Wana-Märt. Muudugi! Masa-Ants, see sa!

Seda vli arwata.

Ants [teretab kõini käega ja jõuals] Wana-

Märdi juurde väsimult.] Tere kah!

Wana-Märt [hoolimataalt] Tere jah. Noh? Oma
võlga tulid mansma?

Ants [raskelt] Kui jõuans nii kaugele, et
enam sinn võlgini ei tarvitans õlla! Ei
ole, nagu sa tead, küll praegu selleks mingit
loodust. Ajad on rasked! [Soetab väsimult]
Mihilt pakuutud istmele.]

Wana-Märt [tigedalt] Ajad rasked...? Seda
wana laulu kuulen ma igapäev. Mul ei ole
nad midagi rasked. Mansan, xellele mul
maksta on, ja-asi korras. Inkar, "rasked,"
"rasked," aga paremat ei tule ialgi.

Ants. Wääb vlla! Mina tulin [waatab ringi]-
ei tea, muidas ja kust alata...

Wana-Märt. Mis sa's kedus walmis ei möhel-
mud? Siis-maksta sa ei jõua? - Keegi ei
jõua maksta. Mina pean küll jõudma,
kuju mul maksta on, mina ei wõi kel-

legile ütelda: ma ei jõua.

Ants [wäsimult] Siel ei ole ju praegu maksutähtaeggi. Siis sa vägisi sinna-poolle kisud? Oga see selleparast ei wēi rääkimata jäada, mis räägitud peab saama. Nüha tulin oma-lapse pärast! Seeni ei wōi enam kauemini Rāatsale jäada.

Wana-Märt [võlmalt] So? Wōi ei wōi? Noh, siis maksu oma wölg! Siin lastega ei ole minul tegu.

Ants. Siinul on tegu. Kas sa ei mäleta, mis omal ajal oli, enne kui osa mu tūnaks said ja nā siin tahtmist tege-ma pidin?!

Wana-Märt. Ja mis siis nüüd?

Ants. Nüüd on asi mii kangel....

Wana-Märt [pilgates, xarmilt] Et minu poeg siin tutart wöthta tahab? Sean. Seda aga ei ole. Iha ülesin juba sel ajal ette, et seda lootust ei ole. Kas ma ei ütel-nud?

Ants [tema silm on murelikult surides more.

Märdi päale langenud, tema südames tõus -
sel kahitus üles, kogeledes.] Wölla tahab ta..?

Mina-tean ainult, et ilma inimesed veelt
peksavad ja et minu tütar, nende suhu
on sattunud...

Wana-Märt. Ja, ja, see tuleb, kui hoiatamist
ei kuulda, leotma ja õnge väljaheitma
havotakse. Selle vastu ei wöi mina midagi.

Ants [trüüstita] Olen siin peeg vlnud, mis
ta müüd on, kümmne korda vlexsid, ka muh -
le on sjonit teha wäinud ja ma ei vlexi oma
last mitte selle kiusatuse sisse annud!

Märt oli ju - [more Märdi poole] anna
andeks, et ma su enese kuuldes seda ütlemas
pean - [jälli wana-Märdi poole] hoopis nii -
sugune, et wähe karta oli, et seesugune müest -
likule tütarlapselle hädaohutlikums saada
wöis - sellert pidi iga inimene aru saama,
aga -

Wana-Märt [haavatult.] So? Wöi miisugune

ja seesugune oli minu pveg? Koh, kui minu pveg niisugune ja seesugune oli, nagu sa ütled, siison münd mood teiste näes niisugune ja seesugune olla.

Ants [rasnesti ühxadest] Wöib olla! Ma ei usu seda, ja - hoidku Tumal.. Ma ei tahtnud sind pahandada, Märt, ega ka sinu pvega haavata. Ma tahsin ainult ütelda, kuidas lugu oli, kui ma su tahtmist tegin. Minu aimus lootus oli, et Märdi pärast Leena peult midagi karta ei pidanud vlema...

Wana-Märt [vihvitseb] So? Siis sina oma tutardega valid ka?

Ants [tõsiselt ja rahulikult] Ja, Märt, mii kehwad ja wääsed kui one ka vleme-meie valime ka.

Wana-Märt. Ko sinu tütre taolisi olen minu pveg ka siis saada võinud, et sega jalaga. Aga teil oli juba sel ajal teine plaan. Suur rääkis küll nõnda, aga süda mölles teisiti.

4.

Ants [ülestõustes etteheitwalt.] Märt!

Wana-Märt [ägedalt] Sa, muid mängite te mustagi, magu olens teile ei tea mis suurt ülenohut ~~süütlendud~~. Mis mina siis tahtsen? Üks tütar wähem, kaelast sõõmast ära. Kes siis süüdlane on? Waisin mina kääl püsikalju juures seista ja keelata: tüdruk, ära tee, ära leeda, ära ole xergemeelne, see ei ole sinu jaoks! - Mis siis sina seda ei teinud, ta oli ju sinu tütar! Kelle sinu on? Kisi minu poja käest, see ütles: tüdruk olla temast inimese teinud! Bah sulle! Sa siis olen mina süüdlane!?

Ants [äritatult] Märt! Sa siis ei pane sina mitte kahte kätt kokku ja ei täna, et sinu pojast inimene on saanud, xelle üle sarvõmu tunda wöid? Sa kui minu tütar selle juures kaasa aidata en wöinud, sa ei hooli siis sellist mitte midagi?

Wana-Märt. + bahaha! Kui piündmise päale walja mindanse? Kui teil juba algusest see plaan oli? - Kaval tüdruk,

sedac i wõi salata. Olgu siis nüüd veel kavalam ja waadaku ruhu - po - ja paneb!

Sants [saab nagu psunga pähä, langeb jõetult istmle]

[Küige selle nõne ajal osa kahe va - namehe wahel on.]

* Perenaine [wahel sõnata, miirinaga, hadaldanud, wahel jälle kuulatanud, siis woki tasakesi lükuma sõnnanud ja jälle seisma jätnud ja kuulatanud. Niimase sõna juures kargab ta kohku - des üles.]

Mili [on toas tasakesi tegemist teinud, wahel nagu vihaselt ka sun lahti teha ja rääkima hakata tahmad, aga ikka ennast waikima sundinud, astub kohkumult sammu tagasi.]

Koor-Märt [on anna all seisnud ja välja wahtinud ning sõny mis nimelt teda punitusivad, nagu piitsaheopsisid vastu võtnud, niid püürab ta änni ümber.]

Mis sa üled! See on ju rumal lori! Leeni - Leeni on nii süta, nii puhas, nii kavaluseta, et - mina teda jal väärts ei ole! Ja et... et.

[Ei saa ärituse pärast sõnu suist]

Wana-Märt [antsule] No mis sa's münd tahad? Oma wõlga tasa teha? Rumalus! Sada rubla ju wanasti see tans oli - kümme rubbla aastas!

Ants [võhkuviit taganedes] Märt!

Noor-Märt [piinatult] Aäh!

Ants [hingeri häävatult] Häbereda wõik - sid sa...! Viisuguste sõnadega tulid sa...!

Wana-Märt [tõorelt] Mis? Häberema pean ma, kui ma sula rahaga kinni maksan? Kui ma sula rahaga kinni maksan?

Noor-Märt [küige suures arvuses] Masa peremees! Ega teie orneti mind minu isa sõnade eest ei taha vastutama panna!

Ants [ilmā näita] Sja...?

Noor-Märt [meeltheitwas ärevuses] Masa peremees, te näete, ma olen nii õnnetu! Ed teie teavisite, kuidas mina möödun, siis - palun ma, aeg ja ruht ei ole seks nüll

sugugi sündsad - teie tütre nāth.

Ants [ei leia mii rutu ennast olukordat
ra sisse ja ei saa sõna suust.]

Perenane [astub lähiste, nagu õnnista -
vate kätga ühe sammu peja poole.]

Wana-Mart [sasib peja käewarrest xin-
ni ja xisub teda eemale] Mis? Mis
tempu sa teed? Kümme niisugust
lõõ ile ja inna vled sa mees, inna
vled sa Mogri-Marti pveg. Minu
maxsan xinni! Kuuled, minu
maxsan xinni!

Veer-Mart [rahuliselt, kindlalt.]

Sul ei ole waja midagi xinni mansta.

Jamida xinni mansta vlexi, seda
ei saa rahaga mansta. Mul on valus,

et ma seda veel xinnitama pean,
mis ometi iseenesestgi mõista peaks
olema: Leeni on puhas ja puutumata,

Leeni on minu priut. [Pakub Wana-
Antsile nāth, see mitab.]

Wana-Mart. Woi sinul on priut? Hahaha!

61.

Sinul on pruut! Hahaha! Kuhu sa ta siis tahad panna? Kuda õige ennast ja sedateist teita? Minu leiwaga mitte! Ei, minu leiwaga mitte. Mina Masa-Antsu lapsed ei teida.

Ants. Ah, Märt! Masa-Antsu lapsed ei ole kellegil waja teita. Neil on terved käed ja jalad, need töidavad ennast ise. Minu tee mis sa tahad, - minu lapsed jääta rahule.

Wana-Märt [nagu arvut ära] Kerista oma tiitar minu peaja juurest! Kerista ta! Tunniki aja sees olgu maja puhas! Maja puhas! Ja oma wölg mäksa ära! Kahensa sadu! Kahensa sadu mäksa laia päale! Wöivaksjoni haamer lüüb teile pulmalagu! Minu peeg ja- kältsakas! [Pajale] Tahad sa minu peeg olla wöi ei taha? Tahad wöi ei taha...?

Koor-Märt [tüsiseelt] Tahan!

Wana-Märt. No siis lüö ennast kerjustest lahti! Talaga lünka! - Tahad wöi ei taha?

Noor-Märt. Seenit minu ei jäta.

Wana-Märt [raudselt] No siis kasi mu silmist. Sa - ja kerista emast Rütsalt! Ah, sa arvad, et ma talu simile jätan? Mihilte annan talu, mihilte puha. Mine oma kerjuste seltsi! Siinu peeg sa ei ole, see ei ole peeg, nes sõna ei kuule.

Perenaene [verki tagast] Märt, Märt!

Wana-Märt [ähkides] Mis Märt Märt! Kas mina või tema? Mina või tema?

Noor-Märt. Sa, isa, minu ei või parata. Kui see peab olema ja teisiti olla ei või, siis - anna andeks, isa, siis - tema.

Wana-Märt [meelutumas vihas] Kasi - ge! Kasi ge! Et mu silm teid ei näe. Kas ma olen veel Mogri-Märt või ei ole? Kas mu sõna maksab veel mida - gi või ei maks? [Wahib jõllis silmadelga poja otsa]

Noor-Märt [paluvallt, ühe sammu isa poole astudes] Isa, ma ei saa parata!..!

Wana-Märt [kiwiselt]. Kasi! [Pöörab

63

ennast õra]

[Ema nutab, Milli tööstikdes tema im-
ber]

Neer. Märt [murelikkude silmadega ringi
waadates, nüuta] Fja...!

Kolmas saatlus.

I. pilt.

Mängukohit endine.

Perenane rettab endise noha pääl, lähtise anna all sisab Miili ja vahil oue, säält kostab kirvistega raiumine ja saagimine tugeva.

Perenane. Mis sa nüüd ^{I.} seisad ja vahid annast välja, kas sul, latske, mitte munud paremat ammitit ei ole?

Miili [tusaselt]. Ei ole! Tea mis minagi selle eest saan, kui ma annast sinu viisil väese emaks oigan!

Perenane. Ah, latske! ...

Miili [astub häärvi akna alt alla. — W.-kärt ja Ann tuluvad akna alt mõoda. Tõmbat akna kinni ja läheb tugev tugeva. W.-kärt ja Ann tuluvad keskkõest].

II.

(muusikust muutunud sisselaudade). Tere ka, Moogri perenane!

W.-Moogi, pane veel, mida perenane tervist vastu wotta saab. Kavka siis ütlemas, mida sa tulud ja mis sa

tehad ja kuidas sul tööpäeval aega ümber-
hulgata on?

Ann. Ei tulgu mina midagi, mina olen asja
pääl. Ja ei ole mul midagi tööpäev.

W.-Märt. Kuidas siis siinul ükski mitte, kui
kõigil hõistel on?

Ann. No, kui perenane eila ühtku läkski ara-
vindi ja peremes ka ütles, et temalgi enam
jäämist ei ole ...?

W.-Märt [pahaselt]. Mis sel's siinule korda läheb?

Ann. Keda ma's veel teenin, kui peremeest ega
perenaest ei ole.

W.-Märt. Kuidas ei ole? Peremees olen mina.

Ann. Sook? Võib olla.

W.-Märt. Ja sina jääd Räätsale perenasesse.

Ann [külmalt]. Kust tei seda teate?

W.-Märt. Mina panen. Tänastest pääle oled sina
Räätsal perenane ja vötad vötmed oma kätele

Ann. Mis inimene piikal eluajal kõik kuhonda ja
naha ei saa. Seni oli nõnda, et inna vananu Ann
ise teadis, kusku ta sai ja jääi, — nüüd teab seda
kuugri märt.

W.-Märt [pahaselt]. No kui sa ei taha, siis kasi koju pöllu päale.

Anu. Kus see kodu mul on? Räätsalt tulin õra, riidekirist jää veel sinna, - mit rohta ei ole ma veel otsinud.

W.-Märt. Sina tulid õra? Gastapalga tahad tagasi maksta või?

Anu. Ei ole wana Anul tõega midagi tegu. Wana Anu kaup ole Räätsar, ja mitte hogi. Märdiga.

W.-Märt. No mina emast täna ei vihasta. Mis sas münd tahad?

Anu. Kas te's ikka päris twesti poja Räätsalt välja ajate või?

W.-Märt. mis siis sinul sellega tegu?

Anu. Wast annate talu minuli rendi päale?

W.-Märt [asi leeb temale nalja]. Mis? Talu sinule rendile? Häähähä!

Anu. Mõ, mis sää'l sõnda naerda on?

W.-Märt. Kas minu poeg sind saatis?

Anu. Ei saatnud keegi. Minu juba kommissust saadise tenu leivast õra.

W.-diärt. Svo? Sa tahad siis ise - talupidajaks harkata?

Anu. Mis siis? Teginuse kohta ei ole, ei jõua ka enam - tahav jah.

W.-diärt [pilgates]. Talu pidada sa muidugi iska oskad?

Anu. No kui alles praegu ise perenaese ametit parkusite?

W.-diärt. Õige. Ja raha sul muidugi on? Pael renti ette, kantsjon ja rõiv?

Anu. Raha ju tei käes ongi.

W.-diärt. mis? Raha minu käes...?

Anu. Salgama harkate wöi? Pidavalti raamatust seis, ise tegime! molemad oma käega ristid alla.

W.-diärt. Oh svo, sa mõtled seda raha? mis sa minu kätte hoida töid? Ühesaasada rubla.

Anu. Tuhat iska nüüd. Kuu aasta prutsent val.

W.-diärt. Soosov. Ja. Raha tahad sa siis nüüd välti?

Anu. Kätte jah, kui te - talu ei anna.

W.-diärt. Selle rahaga veel Räätsal rentida ei saa.

Tul ei ole ju raudvara.

Anu. Kas siis raud ka mõne varra on?

W.-Härt. Sina ei tea. Sul ei ole hõbusid, lehmisi, lamaid, viljaseemet. Aga, sa oled ikka riikas tüdrus, ma pean su õige mihile panema.

Anu. Ei taha mina meest. Etina tahan raha.

W.-Härt [pahastelt]. "No mina sinuga ka piikkalori ajama ei hukka. [Teeb akna lahti, hiiab välja].
Marjapuu! Marjapuu!"

Marjapuu [eemalt]. "Jah!"

W.-Härt [pahastelt]. "Jah?" Siia tule kui ma kutsun!
Ja võta mõni mes ja kaasa! [Kerab rehakapi
uksel lahti ja sõrit paberite seas].

Marjapuu [tõõmetuga tulles]. "Vah?"

W.-Härt. Teid olete tunnistusmeid. Vana Anul on
minu käes tuhat rubla hinda, sette mäksan ma temal
täna tagasi. [Panub Anule väätspaberit].

Anu [ei võta]. See ei ole raha.

W.-Härt. Püimal. See on tuhandarubbline pank-
billet.

Anu [pöörab paberit vana Härdi näpun wahel]. Sellel
on tõsine nüüdest ära.

W.-diärt. Need on õralõigatud kuspongid.

Ann [peenelt pilgatis]. See eba on kursiga?

W.-diärt. Kurs? No mis siis sina kursist tead?

Ann. Ma olen ikka suunud vab. Kui kurs vüldes,
siis mugu roolisüga hooline, ei maksi täit hindaa.

W.-diärt [vihaselt]. Siis - kasi, kui sa ei taha!

[Panib paberit tagasi kappi].

Ann. Minu tahan raha.

W.-diärt. Woid münd vodada, mina sa saad. Kauba
mõhtusse kui tahad.

Ann [ehitavamalt]. Teie mõlete. Mina tahan oma
raha riidi, peremees ei anna. Tihed rubla...

W.-diärt. Kasi!

Ann [kihviselt]. Oma pojaga võite mängida. Sellki
ei ole prudukilli ja riste all. Mina...

W.-diärt [haaval Ann ximii ja viskab lähest väljat].

Ann [wäljavõiskamise ajul nuttu]. Küll rohkus muret-
set raha! Jumalaga pernaene!

W.-diärt [tagasi tulles]. Waata siis mul loom!

No noh, me näeme veel selle lõo lõppu, me näeme
veel! [Panib rahakapi uuse lükku, istub laua.]

jundide ja sõrib oma juht raha pungu.)

III.

Mariapuu on alandlikult läme körvalle seisma jää-
nud, sagedas omia hahet ja kohatab, et ennast kuul-
davaks tihä. Seiab hahemest laastu ja pistab taskusse.
Kohatab, kui Märkt tida ei suule, mesti).

Perenaine [woxi tagast]. Märkt! Meister on sääl, kus
sa ei suule?

Märkt [tuorelt]. Ära sina karda, et ma ei suule,
kui ma tahav. [Panib rahakoti ära, Mariapuuli].
No mis siis veel?

Mariapuu: Ei tea münd, peremes – kaupäewal ei ol-
nud teid kordus – töömehed takavad raha, – tuliv
palumaas..:

W.-Märkt Juba jälle raha! Jooka pääli raha, muid
jutu ei ole, kui raha! Minuva kaupäew oli raha
häda, juba jälle!

Mariapuu. Nõnda jah, peremes! Kui nädal mööda,
si kaupäewal muid kui jälle raha! Woi ehituse
lülje tisiti on. Töömehed takavad oma...!

W.-Märkt [perolekus]. Töömehed takavad oma...?

Mis minul töömeestega aja, minu kaup on mõistiga!

Marija. Tii kaup muidugi mõistiga, see on õige. Meister jälle, kui nädal mööda, snaksa töömeestele ära. Nõnda ju räägitud oli, et kie iga nädal töömeestele marsate. Kõi mina nii suurt ehitust muidu nii edava hinnaga oma päälle wotta oleksin võlnud. Teate küll.

W.-Märt. Ko palju siis jälle?

Marija. Lähib ära meestele üks viiskümmend rubla ja eneseloleksin siis ka rublat kümme paljund. Höövliraudu waja osta ja - naisele ka leiva jaoks kõik mida.

W.-Märt. Hull oled? Viiskümmend rubla jälle? Kui töö ka selle järelle edenes kuidas juba raha ette on wääetud! Ega's ma raha varastamud ei ole, et seda sell-wiisil välja luobi:

Marija. Nejak, suur ehitus, ees see raha wöte. Seini oli suuremalt jaolt eeltöö. Küüd läheb muidugi mittemini.

W.-Märt. Oga nüs selli raha ots, mis juba välja on

Wietusde! See on ju hirmus!

Marijanu. Ei ole ühti hirmus, peremees. Lai ja põranda lausad ka kõik juba valmis hüüweldatud, tõie ei rehkenda sida.

W.-Märt [Kuujalt]. Õra minule ütleni tule, et mina ei rehkenda. Mina tean! Aga see - [lantab käsa] see läheb jutulialli.

Marijanu. Nojaa, peremees tahab suurt ja vallist hoont, ega see odav ei tule. Seda ütlen mina ka.

W.-Märt. Sina ütled...? chis sina ütled? Sina tee, mii siina näsin! Sina ütled...!

Marijanu. Nojaa, etö mina ikka. See on ju kõik peremehe asi, mis minul sääl rüäkida. Peremees makset raha, mina teen. See tulub teile odav külalt. Aga kõik kokku, etsta siis vallis maksa...

IV.

Kaupmees Pänn [sisse astudes]. Tere siit talu rahvas!

Hoo-mister! Tere, härra Marijanu! [Rajab tabaaja-puu katt]. Woi lõõb siin maailma suurt lassi üles...!

[Märdi poolt astudes]. Tere, singulane!

W.-Märt [ei nägi valjasirvatud katt, sordib rehavanga vallat]. Ei ole mina igauhe singulane, kes lävest

sisse tulib:

Pärn. Noo - ei ole!: chuidugi ei ole. Aga mis ei ole, võit tulla. Mina puissinimene ja teil on tütar?

Mina sääl suجلases ei saada. See tulub mõni-kord üle üö ja on näes, enne kui ise ei teagi.

W.-Märt [uuselus]. Ei ole minul ilmapsalmata küla-fisi väga: [Raha lauale lugedes Marjapunki]. Siin puissinimend onbla.

Marjapunki [astub läbumale].

Pärn. Ohaa, peremeel on raha väljaandmine ees? Siis on iga inimene pahas tjuus, see on teada. Mina lähen siis parem perunaese jutule. [Võtab tooli, istub perunaise körvalle]. Tere! Kuidas käsi näib? Iksik hästi, ikka smuristi? Tere!

Perunaene [wastab midagi, selitab maha inimse viisil, enam siäga].

W.-Märt [tahab vihaselt üles karata, aga waigistab ennast.

Lob [väriserverte kätega raha, Marjapunki]. Siin - iuksinimend?

Marjapunki. Ikka kuuskümmend oksis pahoud.

W.-Märt. Kuuskümmend? Kust siis see kuuskümmend...?

Nee, see, see! Kui inimene näjastiga kurku on saanud, siis misidugi mind kui könni, raha eest lahti käes ja anna! Milla see andmine korra lõpeb, seda ei tea nägi! [Lükub raha Marjapuni ette].

Marjapuu [raha lugedes]: Jah, eks peremeel oleks minudgi hõlpsam olund rikas meister wotta ja siis korraga maksta, aga - wõi siis selle rahaga oleks saannud, mille eest mina teen. [Annab raamatut]

Kirjutage raamatuse ka.

W.-Märt [hüüab]. Mili!

Mili [tagakasmbri ümse valult]. Jah!

W.-Märt. Sina tule! Kirjuta Marjaperule raamatuse, et ta jälle kuuskümmend rubla on saanud.

Mili [tuleb, ei nägi Pärni, kirjutab]

[Märt sorib rahapunga, Marjapuu õra].

Pärn [ülestõustes]. Tere, preili Emilie! [Pigistab kätt].

Mili [emast mustades]. Uii! Peeter, kuivaim...

Peeraene [jätab hakki woki seisma, kuulatab teravasti, retriib parast parast edasi].

W.-Märt [vihastelt]. Mis jandamine see on? Wõi minu silma all! [Mili]. Kasi kambrisse!

Miti [this asset]. Kambriisse jah...! Tea nes mu säält
Kambriist välja vutab! [Ara].

Pärn. Mis süs selle üle kohi peahanda? Noorte
inimsteasi! Maailmaime, kui kord lütarlapese
kätt pigistata see...?

W.-Märt. Siis - mis teit ütelda tahati ja sää, tund?
Kina ei saa aru...

Pärn [nagu ei oleks midagi]. Ehitudgi, kuidas te's
võitegi, kui me veel just pääle ei ole saanud.

[Töök töoli lähenale, istub]. Maailma suurt lassi
olete ehitama harskand. Inntusiv siit mündi tul-
ma ja vastasim kivik läbi. See saab ju müsugune
suur, et kust sesungust üle mitme nihelkonna ei
ole.

W.-Märt [wisedes]. Minu jaokes ei saa ta midagi
suur, tci meelest väib ta suur olla...

Pärn. Ehitudgi, midugi, nii ikka mehe jaokes,
kui teit, ta suur ei ole.

W.-Märt [nature lepitatud]. Saat nii suur kui saab,
mis siis.

Pärn. Ega see länavu suvel valmis ei saa, sinna
saate ikka allis tuleval suvel sisse elama?

W.-Märt [wisedes]. Kõo mis siis kui alles tuleval suvel?

Pärn. Õhuidugi, mis siis... [Nihutab looli lähumale].

Äiaspasa, kuidas on, kas saab tõi käest üks tukat tubla või nonda — laenata, mis? Sõgisem, hääde pritsentidega — jah? Ma tean, til on raha kodus.

W.-Märt [tousva vihaga]. Raha laenata? Teile? Kui sugusele? Väljasel inimesele? — Hahahaha! mille püüti? Palja kire päale? — Hull inimene, missuguse jutuga ta ei tulit!

Pärn. chis? Mina? Väljant inimene? Kõo äiaspasa, mii vähe tunnete tõi asja? Ja minu käest julgete tõi küsida, mille päale ma laenata tahav? Oma keha päale, [sõrmiga vastu rinda kogutades] selle-sama omava keha pääl! — Peak see aga volets iini-mine elma, kille käest veel vaja küsida, mille päale ta laenata tahab, kus ise midagi väärtsi ole! Äiaspasa, mina olen natuke lihtsingu ja meeles kui teie. Teerungine mees, kes ilma varonduseta midagi ei ole, mis — siial midagi peab küsima: kas tol ka midagi on, millaga tu mansta jõnat, aga — [hobuledi] mi-na? mina?

W.-Märt. Hahhahhahhah! Püsti narr! Kuidas misugust

peaeks haktiselt ümberjoosta lastama? Tema ütib ka „mina!“ No mis misuguse „mina“ taga siis ka on?

Pärv. Nees on misuguse „mina“ taga? Teie? dis teie's ka tete? dis teie's ka oskate?

Wastel inimustel päält votta, kehvadel: Ka mõne saare! siida sa püält vötad, kus midagi ei ole! Uga mina! See pää siink[kogutab otsaesise piltat]. Katju, et see ka korra õra peab mädane- ma! Mina vötan rikastel püält! Saet aru, rikas- tel! — Siil ma vötan ka korra püält, äiapapa, kuid ma vötan korra! Pandke tähele.

Märt. No minni küll mitte!

Pärv. Küll saame näha. Kus vötab ühel, tine teisel püält, targem veta rinnal ja targema püält jälle see, kes tundib targem. Nõnda see all ülespööle läheb. Päriselt ei pääse päältvõtnise eest vangi! [Filgutab Märdile silmi]. Hakkava ka kogutama ja halvaks minna, Katju tegema ja haigust sünditama, see ülearvne mesi, kui teda kunagi püält ei vaelta. Vagis teie juures. Hakkavsite ar-

wama, nagu vletsiti väärve jumal, kes teeb mista tahab. [Teisel kرونit]. Kuidas jäab siis raha kaenamisega? Pihat arbla, siigiseni, katkessa protsentti?

Märt [füles narates]. Ko see on hull nimene! Tahab ka kohi päält wotta ja päris vägisi. Ütleb juba ise ette. - Misugust valja ei ole enne veel näinud. [Waelab toob ringi ja istub jälle]

Pärr [pulgusega]. Ah minge! Ega's ma seda tühja tuhandat rublat! Nii väikeste summadega mina ei janda! Kui päältwätmine tulib, peab sida enam oleva. - Mis ma laenan, seda ma maksan, see on tine asi.

Märt [hirvitudes]. Kuidas te's seda enamat tahate kätte saada, kui mitte sel viisil?

Pärr. Küll te seda näha saate, kui matbeit karra päält wotan, kannatage, mis te midiskimuline olete! - Ma tän wexli ka kohi kaasa, aimelt summa üleskirjutada. Palju ma siis wöör saada? Häda-pärasel tulen ma ka viiesajaga läbi, kui teil rohkem kodus ei ole.

Märt. Häihuha! Minu nüest ei saa kui küll punast

Kapitalgi välja petta.

Pärm. Siin ei ole petmisest tööne, vaid laenamisest!.

Märt. No - laenamisest nimigipärist. See on jõe üks ja seesama.

Pärm. See ei ole mitte üks ja seesama. See ütige selge sõnaga, kas te laenate mulle viis raha kuni tuhat mila, või si? Mina ei arvata piirxa lõi ajada.

Märt [tõsiva vihaga]. No, võiks siis ka veel votta, "ei!"

Pärm [kiilmalt]. Nah - mõni sinna. Siis on teostat ja siis hakame hõist jõttu rääkima. [Vihutab tuli eemale]. Palju tõe oma tütrele raha kaasa annata?

Märt [nihutiselt]. Siis siis teil sellega tegu?

Pärm [kuivalt]. Võga palju. Mina tahab teie läätest votta.

Märt [hirritades]. Tantsa te võiti, seda ei saa veel da, saanisega on teine lugue!

Pärm. No, mõulge! Mina saan nii ma tahab, sellejuures ei ole vastlust. Mina ei ole mitte mõni väikene hogri-märt, kellel mõni tuhat, mõit

olla ka künne eba kakskümmendkuhat rubla
 raha on ja kes selle juures ise mõtles: mina olen väi-
 kene jumal, mina võin köix! — sidagi teie ei või!
 Teie jumal on väike surmud jumal, selle abil ju küll
 ka mõnda väikest tühja asja võib: pisikeseid inimeste
 kujul sõita, kehwade vilainimiste turjal liugu
 lasta ja mõnda. Aga nagu jumal siin [koputab etsa-
esise vastu] on elav, temaga võin ma mis ma
 tahav! ja nimelt jälle niisuguste väikese jumala
meeste kujul liugu lasta, nagu teie!

Märt [üles karates, äritatult]. See on suvat huli inimene,
 see on hinn! [Langut jälle istmuli]

Pärm. Ärge äritage enast sugugi äiapapa. On siis see,
 mis teil on, ka mõne riikus? Tüi ei ole riast mest
 näimudagi! Ja misengust riast mest tüi ka olete
 näinud? Pärn riisisas, see eba on tüi meelust riikas?
 Tühi purn! Riia linnas sisavad tubat maja ülestise
 kõrval ja kõik mässavad enam kui mõis. Sääl on
 woormehi, kellel roheline raha kui teil, kaupmeestist
 ei maksa üäridagi. Ja siis tahate tie oma natuna-
 sega ka — väike jumal alla? Väike narr väite allai-

[Rahulikult]. Et lühedalt teha — palju siis tütar
kaasa saab?

Märt [üleskaraté]. Kaasa saab...? Koerad äsitam
ma tili pääle! [Koel langeb nõnult istnule].

Pärn [rahulikult].

nõnult istnule] Ja, koerad võite mille pääle
äsitada, sellest mina suurt välja ei tee. Teie
tütre vötan ma ikkagi.

Märt [täie sunga Pärnile näkk]. Kurat!

Pärn. Wändida võite niipalju kui tahate, sellest
minu ka ei luuli.

Märt [üleskarates, karjudes ja ruisikaga vastu lau-
da peistes]. Mina ei anna tili tütar, kuhole,
nii sugusele komisele mina ei anna oma tütar!

Pärn [nagu enne]. Õiapapa, ärge vihastage emast.
See võib teie tervisele katjulik olla. (Leti ka juba
wana mets. Ja mis sellese puutub, et teie minu-
le tütar ei anna, — milla mina kätte andmist
olev rääsimuid? Mina ei soota teie andmist, mina
vötan ise. Oisult kaasvara poolset võib teiega
„andmisenest” kõnet olla. Sellipäras tõt ma ka otse-

Koheselt küsin: Palju te kaasa annate? Muidu aga - on tere tütar ju mitu aastat juba täieelaline ja võib nimma kellele ta tahab. Ja kui te wahest arvate, et tere tütar mille ei tuln, siis te eksite. Ette wahel on kõik kindel. Kui te ei usu, võite ju kohale küsida.
 [Lähet, awab tagakambri ukse]. Emilie, tuln natuke sina. [Emilie tulub]. Papa ei usu, et sa minule tulid. Ütle temale.

Müki [Pärni körvali siistus]. Tulev jah! Mitte kellegi keldur ei kuula!

Perenane [Kargab vore tagast ülis]. Oh sa Issand Jumal! Mitte just sa nüüd ajad, kas see on mõne tütarlapsese viis? Või mitte kellegi kellel ei kuula...? Tule ära!
 [Tõmbab tütre vägisi enesijärel tagatuppa ära].

Pärn. Noh, näte ja kuulete nüüd. Et te tihalt - ülli ongi nii hästi kui minu naene, ainult nüüd sõnu veel waja pääle lugeda lasta. Sellypäras tõrva tegu ainult kaasraha parast räägin. Mitte ma rahalaena-nisest justtajusin, oli midagi nali. Aga - kaasvara asja peame kindlasteks tegema, minul - on nimelt mõte...

Milli [on ennast nähtavasti vägisi ema käte wahelt lahti kiskunud, avab huoga ürse hinnab üle lääne tupsat]. Tulen jah sinile! Tulen kas wöi kisköö ajal ja ilma laulatamatagi . . .

[Uks mürtsutab kinni, nähtavasti on ema ja tütre wahel heitlenine].

ellärt [üles karates ja wandudes]. Saadana... süüt!

Wöi - tulen jah sinule, kas wöi öö ajal ja ilma laulatamata! Seda minule?!. Seda jutged sa minule ütelda! Luku taga panen ma su! Raudkammitsasse! Raudkammitsasse panen ma su... [Ei saa viha pärast enam edasi]

Pann. Ma ütlen ju, tie ei piaks ennast vihastama. Tü panete raudkammitsasse! Tere teate ju väga hästi, et kellegi inimese vabadust riisuda ei tohi, et see kuritööde hulka käib. Ja et mina, kui te seda teete, kohu politseiga tulen, seda te ömeti wöite arwata? [Teisel toonil]. Et nüüd kaasvara asja juurde jälle tagasi tulla, siis - . . .

ellärt [viha pärast hullus minnes] Kopikut ei anna, punast krossi ka ei saa! Wöta siis, kui tahad!

Pärm. Kuidas teil mii sugust rumalat juttu välti ajada! „Pünest krossi ka ei saa!“ Mina näran selle päale. Ega teil iga veste ei elu, pääli summa iska saab, kui mitte enne.

Märt [nagu enne] Nõ ei saa! Mina teen testamendi, ja —

Pärm [ikka enam ja enam äritades]. Soov? Või teil teete testamendi? Teie ei olegi mii rumal, kui arvate? Siin peav muidugi mina ettevaatama ja selle eest muretsena, et teil testamenti teha ei saa. Ja — [hüdab käega] see on ju õige kurge asi!

Märt. Soov? Nõ seda ma tahaksin näha, kus mind testamenti tegemast keelata saab?

Pärm. Mina ei tahagi teid keelata, ma tulen kas mõi ise teile nõnumeheks kaasa, mii — teil testamendi minni, see tähdab, oma tütre kasuks tiba lasete.

Parandus kolme jaku, ühepalju iga ühele: pereale, pojale ja tütrele. Teil näite, mina ei tahagi tütreks. Mis teil tütre kaasvarast kohu kätte annate, lähet muidugi parastisest paranduse summast maha!

Märt [soändates]. Või tütrele kolmas jagu, ja kohu kätte! Silmarele tütrele, kus illeg, et tema vastu isa

tahmist mehele lähet : Kopikut ta ei saa, ei enne
ega pärast! Teivast jaab, seda!

Pärm. Kui te sedavisi mõtlete, nagu te ähvard-
ate, siis [laotab ka käsa] pean mina muudugi,
nagu ma ütlesin, selle eest hoolt kandma, et teie
testamenti taha ei saa.

Märt. Ah, mina ei saa? Ah mina ei saa?

Pärm [ikka enam äritades]. Teiega ei saa hääga!
ohvistikult asja üle rääkida teiega ülespää ei
saa! Mina olen täna küllalt viisakas olnud ja
teiega nagu mets mehega kõneleda püüdnud,
aga mis teet kie? Teie vihastate. No kui ma
vel häbemataks lähetoks? Siis vihatavaks ennast
muudugi surnuks! No ütleme: teie ei vahasta
ennast mitte surnuks. Aga hulluks küll. Ja -
teid hulluks vihatada on ju kerge. Siis jälle
ei ole muud wajat, kui käed selja päale siduda -
teate, misuguse sängiga, millel pikad käksed
on — teid hullumajasse saata ja varandus kura-
torite alla panna lästa. — Ütleme: hullumajasse
ei taha teid saata, väit sündametannüture vastu.

Aga kuratorite alla panna, see on ilmasünta asi
 ja ei tee teil kahju midagi. Ja on varandus juba
 kuratorite all, siis valvab kohus, et mingit vastu-
 oksa asja ei sündi. Siis läheb köik seaduse järelle.
 Ja et hulgus tunnistatud ja kuratorite alla pandud
 inimene testamenti teha ei saa, seda te ometi teate?
Öläärt [xni töösti meeles "ara, Hirvides"]. Mis? Kurat!
 Sa tahad mind - kuratorite - alla panna? Et mind?
 [Otsib silmadega mida piikk piarata, näeb püssi,
 tömbab selle piikk]. Ma lasen! Ma lasen!

Pärr [nülmalt]. Ärge laske! Teate, siis on kohre Siber!
 Ehk - laske päale, laske! [Hirvitades]. Ketsuge kas
 päale harkab! Laske! Näitäke, et teil julgust on!
 Näeti, teie oltegi juba hull valmis, kahju et tunnis-
 tuse mõhi käpärast ei ole! Küll ma tulen teinekord
 tunnustusmeestega.

Öläärt [temal kuu kub püssi väest]. See on päris kurat!
 See on päris kurat - püssi ka ei karda!

Pärr. Teil ei ole julgust vägitükva teha? Nõ siis
 ärge minuga ülipää harkake! Rääginu parem rah-
 linnut. Parvega midagi, siis ma näen, et teil häält!

tahmest ei pündu. Viinage summa, siis väime
tingima hakata.

Märt [ägades]. Kas nüüd ei ole! Kas nüüd pole
kimpun saanud!

Pärv. Mitte sugugi. Minuga saab lepitsult läbi.
Ega ma kivise tii varandust ei taha. Jagamiseks
Kristlilult, — kolmas osa?

Märt [ähitainult].

Pärv [äritab edasi]. Aei on nimelt see: Häupleni
ni ja kõik see terve nupatus sinn - külas - on
minu jaoks liig väike ja kitsas. Mie tahame
ühiliga Peterburki asuda ja sääl midagi suure-
mat ette võtta. Mina ei taha ka, et mie halvaga
lahku lähme. Teil on siin kena roht, siia on
mül hää suvitama käia. — Mind kui - miks
peate lähiti tegema ja chilile hää summa kaasa
andma, et mit päälinnas hõlpoasti hankama
saame.

Märt [üleskaratus]. Wälja! Läwest välja, sator!

Ehn ma ei tea mis ma teen!

Pärv [ülestõustes]. Mehe sõna! Sedä ülesrite pida-

und waren üttema ja veksiti minust juba ammu latiti saanud. Aga - lubage küsida, mis teie leksi-
te, kui ma ei lähe? [Hirvitades]. Püssiga katsusite
juba, poissa teil ka kodus ei ole, muidu võisite
neid katenda. Kutsuge ometi töömehed ehituse ju-
rust, neile ma andsin juba paar rubla rapsiraha.
Need näewad siis kohu, et teil olete huli ja mina
päris vägune, kes midagi ei tee. Kutsuge ometi!
Siis on mul tarvilikud tanniistajad kuratorei sead-
misse jooks ka kohе käes!

chärt. Kui ma ka siisamasse paina swen, siis
ma ka oma tütarit tõle ei anna ja reha veel suguvi-
mitte!

Pärn. Teiega ei saa täna midagi, teie harraste ju jälle
sedasama juttu otsast pääli - teil ei ole jumala eest,
üigut arv. No ja, ei ole ju imus panna: pisine
kogri-chärdi pää! Aga mõtelge paar päeva järelle,
siis ütlege mille!

W. härt [ei vasta].

Pärn. Siis jääb mouda? Paari päeva pärast tulun
ma jälle, siis teme asi kindlaks. [Astub tagakambri

ukse taga]. Emilie! Tule natusele välja, ma tahad jumalaga jäätta.
Mihli [tuleb].

Päri [wapustab Mihli kätt]. Sedavõsi! Husn kah!
[Annab Mihli suud]

Perenaine [tütre selja taga, kars kätt piisti]. Oh sa Issand Jumal! Oh sa Issand Jumal!

Märt [kuidas veel wöimalus]. Ara neetud! Ara neetud!
[Rohkem sõnu ei saa ta suust].

Päri. Mis tii münd neate, äiapapa? Kelle mõne teie neate? Teie ei usu jõe ei Jumalat ega kuradit. Jumalat teie ei usu, see on teil kaukas, ja - kuradit teie jõe karda. Kui kõige teie tegude pääli mõtelda...? Nõ vaadake, mina ka ei karda, üht ega tüst, ja - teie need mist midagi ka mitte. - Jumalaga perenaine! [Pakub kätt].

Perenaine [ei julge kätt andmata jäätta, ei saa aga münd sõna suust]: Oh sa Issand Jumal!

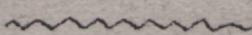
Päri [wapustab veel kurra Mihli kätt ja astub läbi puule, pöörab aga uesti ümber]. Äiapapa! Etta ei soovi, et me sahandusega laksune. Mis

teis mind nõnda pülgate? Et tui rikas olete ja mina mitte? See vahel on ainult praegu nõnda. Teie olete rikas ja minust saab rikas! Nii on ainult nende esimeste kümnetuhanda rubblade kokkusaamisega tegemist, pärast läbit see iseenesest. Teati ju? Selleks on mni tui tütre kaasraku vaja. Tui loote mind kelmiss? Hoo, mina ei ole keln. China olen selle tarvuse otsa pääle saanud: ainult riigie auksamal ja õiglasemal tul saab kaupmuis edasi, teisiti mitte. Sellipärast ma ka kui auks mes tiega õiglaselt räägin. Kas istume maha ja räägime edasi?

W. Härt [meletunmas vihas]. Wälja! [Jalgu tampides]

Pärr. Noh, siis mitte, siis ma ei räägi enam, waid käin oma rada. Jumalaga! [Astub lävest välja].

W. Härt [tunale järelle kui silmadega ära süömas ja kuvklasse kinni kargamas]. Wäras! Wäras!



II. pilt.Näitelava minudatus.

Wäikese alevi turuplat. Parimat kätt „Peeter Pärni talurahva tarbeasjade kauplus“ ja pagari lävi suure kringliga. Kiskel „Parun J. von Rennerti ollekõrts“, parimat kätt apteek. Keret turu laterna post, pisikese suitsewa lambiga. Wagine suveöö, ainult liiknevad varjud körtsi akna eesriide pääl lasewad aimata, et sääl veel elu on, kia kolab, kui keegi körtsi uuest tuleb ja nurga taga kavb, joodikute lällatamine körtsist välja.

Eesmalt muuluse paari wankrit läbumale merrut ja poodi nurga taga seisma jäavat. Kõnekomu ja hobuste puristamine, selle hulka võladad Moysi Märdi erutatud sõnad:

Märt. Rutu! mis sa vahid! Hobune sen kinni, kas sa ei müsta! Määrdrise härra, ma palun! - Köied! Köied vötke kaasa! - Hans, kirev!

Kärdniku härra... [härt, juksed sasitud, riided püsised, hõlmad ees laialt, - tema kannul vijad-nik, siis paar püssi - viimased näevad asjas ainult janti, mida nii peremehe käsil vaja kaasa teha].

Märt [ähnides]... lätime suttu, teene kännu! Kui nad ainu saavad, et me tulume, plekan panewad! Mõta siis veel kinni! [Tormab rohk põe uuse nallate]. Röövel! Waras!

Krädnike [teda tagasi kiskudes]. Kas te hull olete? Mis te xajute; Te ajate ju terve linnu jaalule? Siin vaja wagusi ja möistlikult, seaduse järelle toimitada...

Märt [kinnides]. Krädniku härra! Iga silmapiirkond mallis, plekan panewad! [Tormab uusti uue nallate]. Waras! Röövel! Tidruk anna vätte!

Krädnik [teda uuesti tagasi kiskudes]. Olge amiti möistlik! Siin ei endan mina. Kuhugi pole nad ei paase, on ju üks ainus nes. Kui teil ennast ei talttsuta, lähen mina oma teed. Teie olete ju - nagu ei tea, kust lateti lastud!

Märt [nagu enne]. Aidaku, urādniku härra, aidake ometi! See on ju teie amet! Wölk e siis rubla, wölk e künne, aga - lõõge uus maha, tooge tüdruse välja! Urādniku härra, ma palun teid! Wölk e sada rubla, wölk e tuhat? [Tormak musti uuse kallali]. Röövel! Wäras! Te uus lahti!

Anna tüdruse nätti! [Kisa päale tehakse sinn ja sääl aknad lahti, inimesed pistavad pää välja ja tuluvad käve päale kuulatama]. Naised ilmuvad, käed pöölle all, jäävad juurde waatama.] Urādnike [raputab kate näega ikarti oladest].

Kmulge, kui teie wagusi ei ole, kisati ja kärate, ja oma woli tarvitama hankate, pean ma lõpisko teie enese wastr seadust tarvitama. Teit vlete ju arust ära ja ma hakan töepolest sahkena, kas teie jutul ülypää õiget alust on?

Märt [ägedalt]. Teiu ometi teate, kes ma olen:

Magri-märt! Kus seda kõik kinni manesta jõub! Magri-märt...!

Urādnike. Ärge halpige! chogri-märt ehk mõni muu!

Märt [nagu enne]. Wää-wöimuga ja vägivaldelt

on ta mu tütre ära viinud! Kui varas ja rõõmel!

Teie lõõge uks maha, kui mina ütlen!

[Kortsist oli uuegi valja tulnud, kindlataanud ja jälle tagasi läinud, muid tulvada saält — Kortsimese, kumb lahtiselt vade ümber ja trobikond pooljärjus innusei].

Wädnine [inimste poole, kes huvitavad ja määrasad].
Küsiti siin wahiti? ette minema:

Uus joodik. Ohoo! Meie ei eksita sedagi.

Teine. Siin on ju enam kui kõrge rest lobus!

Kortsimese [uus kogri poisi ette poole toomud, isaksi].
Küs jaht see tõi pärisele ees on?

Poiss. Noh, preili on putked teimid!

Kortsimese. Küs? Müli preili?

Poiss. Kuidas siis? Teda poe kaupmehe käest tagasi kätte saeda tahame? [Pööravad testi juurelt tagasi].

Wädnike [joodikute poole, käsि müöga pideme näijes].
Küna näsin teid laialti minna! Küllte! [Inimesed taganewad piisut emale].

Kortsimese [chärdile]. Härt! Tule ära, osta riiksi ölut,
palju parem lugu! Küs läinud see läinud, ega kätte

ikka enam ei saa! [Joodikud kirvitavad]...
Urädnik [Kortsimreheli]. Mis? Teil on korts alles
lahti? No tui juurde tulen ma pärast!
Kortsimes. No, urädniku harru, kust täis lahti?
Minge vaatama, inimese hing ei ole! Aga mui-
dagi, kui urädniku harru ja chogri-chärt ise
tulevad, eks siis ikka...

Chärt [Karjudes]. Mis komijanti ma siin pean
mängima! Mina? chogri-chärt? Urädniku här-
ra, kas te tahate oma kohut täita nöi ei? Chinu-
tütar on siin sees, mina vastutan selle eest, et ta
siin sees on, mina nöörav oma tütar kätt.

Kas te tahate aidata, nöi ei? mina kaeban teie üle
kreispolitsi kohtusse, mina, chogri-chärt! Tülija
paljast urädniku pean mina riikara paluma!

Poised, troge kirmes! Lõome uks maha!

Poiss. Mina küll! Kui peremes näsib ja urädniku
harru lubab, — mina kohе!

Urädnik [valjult Mändile, kes paari sammu taga-
nub]. Ma ütlen teil, teie olete nüüd väit! Ja
kui teil veel esitati ja segate, tarvitab ma teist

abinänn! chüstate? [Aitub uksel taga ja koputab mõoga peraga. Kurva, siis muesti].

Märt [ei lähe vodata, mõtab seina äärest suure viivi mürutab sellega pihta]. Waras! Röövel! Uks tee lahti!

Uradnik [vihaselt Märdi ette astudes]. Ah teie ei kuiha keldu? [Kortsimehele]. Kortsimees, hoidke teie teda vähe tagasi, et ta ensitada ei saa, kuni ma oma rohut täidan.

Kortsimes. Kui kästakse ...

Joodikud [üks ja teine]. Mina küll! Mina - jah!

[Asuvad Märdi külge, kus rabelid, aga ennat lanti kis-kutta ei saa.]

Uradnik [koputab muesti]

Märt [Kajudes ja rabelides tulivihaselt]. Teie vastutati selle eest ...

Uradnik. Hää küll, mina vastutan!

Kortsimes. Ehis sa'nd rabelid! Ma ütlesin ju, tulnud ostmud parem kaks õlut ...

[Aknalumik ja aken seespool tehtakse lahti, läikiv püssiraua ots tulib nähtavale]

Särm [seest]. Kus sääl kisab ja lõab?

Wädnix. Härra Pärn, mina olen! Peeter Andrei-jitsch, wädnix!

Märt. Wäras! Röövel! Tüdrux anna käte!

[On ennast lahti seiskunud ja tornat akna kallale].

Pärn [püssi liigutades]. Seis! Ära tul! Ehkä miidu...

Märt [sirutab näed wädnixe pooli]. Te näete!

Te näete, mis ta minuga tib! Minn tütar on sääl, ma nägin teda tema selja taga! Ja tii laseti mind püssiga ähvardada!

Wädnix. Härra Pärn, pange püss ära, mina olen! Peeter Andreijitsch, wädnix!

Pärn. Ehra näen, et tii olet. [Wötak püssi tagasi]. Mis te soovite?

Märt. Tütar anna käte! [Tornat akna kallale.

Teda hoiakse tagasi, meiste väes väänledes, temal on vange jond]. Kaste lasete lahti! Mis te tahate minust?

Wädnix. Kas te wötate arm päha ja jäätü wagasi - pean ma teil emale talitama laskma? Markusim nüüd veel viimast kurda!

Märt [ährides]. Tehke!... Tehke mis tahatu! Wägivalla..!
Wägivalla vastu ei wöi mina midagi. Aga..? Ma kaelan! Ma kaibam!

Pärn. Ćiapapa, mis te nii äritatud vlets? Saavite minuga rääkida? Odaku, ma tulen välja!

Märt [ahub aiumult ja tub kätega meidraid liigutusi, nagu inimene, kes miha pärast ei ta mis teha eba-tigemata jäta].

Pärn [avab uuse ja ilmub läue pääl]. Nok, mis siis on?

Uradnik. Härra Pärn, kas selle tütar sääl - on tii juures? Tema ütleb: tie vlla tema tütre üü ajal väewööminga ära wünud ja pidavat teda münd wägise enise juures?

Pärn. Ei. See ei ole üige. Kuidast ei riisngust juttu mõiste uskuda? Kus täiskaswanud inimust wägise ära wia ja sinni pidada saab?

Uradnik. Mille näitas asi ka kahilome, aga siiski? Kas siis selle taga midagi tööt ei ole?

Pärn. Jaer, midagi on selle taga tööt. Minna ja nii Emilie olemine juba kannemat aega pruudi peignest.

Ćiapapa aga on ajal vastsu. Kus mil siis muid

muu ülejäi, kui oma pääd talitada. See
oleme mõne tunni eest kirixi juures ligemas
käimud ja - pihapäeval hõigatakse mid
kantslist maha. [Nature'i pilkavalt]. Kelle
niiid selle vastu ütlemist on, see tekuu seda
aegasti...

Märt [Katsub ennast unest lähti kiskuda ja Pärnille
vallale tormata, karijude]: Näljane inimesetükk!
Näljane inimesetükk!

Parn [rahulikult]. Aga õiapapa! Kuidas te seda
viisi mõte rääkida? Tulege omidi sisse vaatama.
Mul on siin leiba, saia, pütt herringaid, vaid,
mune, suhkurt, kohvri, isegi fruititud seelika-
rõiku mis siina siinib. Lepsimi ära. Sähke siiv
käsi, tulge, hakame kihlupid pidama. Brändniku
lärra, ehk teeti mille ka seda ann? Tuttavad sääl,
kõrtsisipapa ja - nois on nüüdud. — Õiapapa,
ma palun! Mis te mida peate ja vastu sisutu?
Ega see ju niiid enam midagi ei aita!

Märt [tahab Pärnille osutkaga lagata, riistaks tegasi]
Röömel!

Pärr [ei peurka]. Äiapapa! Valitsege oma suud!

Miki [näitab emast läve pääl].

Märt [kavjude ja rabelade]. Sina...! Sina õranee-
tud king! Sia! Minu juurde! Kas sa kõik oma aju
ja läbi oled unustanud? Sina ülenäte lämmud inimene!
Kas sa ei tea enam, et ma siis isa ole! Sia!...

Uradniku härra, siduge! Laske siduda! Kus...

[Teib ägedaid lahtikiskumise katsid rumita väsik].
Kürtsimees, mis sa...?

Teised rinnihvidjad [labisegi]. Mis sa mõllad? Ega
sa lahti ei saa!

Mülli [trepiest alla astudes]. Isa! Kas sa siis ikka
 veel järel ei anna? Waata omisi kui kena mees, kui
tragi ja wahva ta on! Kuidagi, isegi sind ka ei karda!
Ja misugusele keelad sa mind minemaast? Sepi ära,
isa! Sepi järel ja sõini on hästi. Ta tahab ju sinule
hää pueg olla, mis sul siis tina wastu on? Mitte ei
tahagi ju siin väest midagi, ära seda karda! Sepi
ära, ma palun sind, isa!

Märt [rahiseva häälega, ei saa rohkem sõnu suut].

Õraneedud! Õraneedud...

Milli [kurwalt]. Misparast sa nüüd vastu seisad, isa. Et ta ni rikas ei ole siin sina? Seda ei ole ju sugugi waja! Sina ei ole ju ka õnnelik, isa, teised on ilma riikuseta palju õnnelikumad!

Suba nüüd mind temalt minna! Ja kui ka ei luba, ega mina temale minemata ikka ei jäta?

Märt [tostab kää, et tütart maha lüüa].

Saadana hing...! [Teda tanistasze, ta lõub ja kisendab].

Milli [pöörab nuttis minema]. Ei ole siin midagi parata, ei wõi mina siin keebust huvida! Peeter on minu jaoks loodud ja Peetert ma ei jäta!

Tee sina mõi sina tahad!

Märt [ihkab diili põrle, aga teda ei lasta kinnides ja kirudes]. Diili! Hull! Siia! Kinni juurde! Kivila nüüd: sa jooksed õnnetuse sisse! Tema ei ole midagi ja - temal ei ole midagi! Kopivat ma kaasa ei anna! Kui sai temale läbidi, kopivat ma ei anna...!

Milli [trepi päält nutti]. Mis mina wõin parata, kui sa ei anna! Kina ei wõi midagi parata.

Märt [nagu enne]. Tule münd! Tule münd ära!
Mine kellele sa tahad, muid kui mitte sellele! Wiis-
tuhat rubla annan ma sulle, kuusuhat rubla!
Kümmetuhat rubla annan ma sulle, kui sa —
muid kui mitte temale ei lähe!

Milli [nuttes]. Koik on hilja, isa! Mina Peetert ei jäta!
Pühapäeval krigatakse mid maha...!

Pärn [parub näe Milli ümber]. Urädniku härra!
Kas teil mulle veel midagi ütelda on? Kaua me
siin ilma inimeste hirvitada peame seisma?
Urädnik. Ei midagi. Kui asi nõnda, ei enam mi-
dagij. Wabandage tütitamise pärast

Pärn. Tule, Milli! [Pööravad minema].

Märt [tulires vihas]. Libu! Sina!! — Hans! Jaan!
Tommake kinni! Siduge!! [Saab näe lahti rahedaa,
livib kortsimetele näkku]. Sina! Kurivaim! Lahti
lase! Kas sa ei näe, et ära lähib käest! Appi!

Kortsimes. Oi sa! Woi näkkun lõi! Nao lõi lõksi!
Pual taopi ja korv ölut! Annane waenlase kireli!
[Joodikud tahavad Märdile kallale langeda, rüse-
leminne töuseb].

Miki [karjudes ja ülestõstetud nätega trepist alla juurtes). Appi, Peeter! Isat peksavaad'...

Urädnik [ihil hoolil). Seiske! Minge kuust!

Stoi! Seaduse nime, ette ma mõtan mõõga...!

[Eesriie langeb ruttu.]

Neljas saatus.

Aasta hiljem. Mogri-Märdi uues elumajas.

Walged, tahutud palvidest seinad, alles rohkvimata. Kõigist on näha, et hoone alles praegu valmis on saanud ja sääl sees veel ei elata. Pahemat nätt seinas aknad. Tagasiinas, esiti kahepoolga klaas uus, pärani lahti, viib aeda rõdu päälle, ja edasi-pahimale poolt klaas uus, mis teise tupsa viib. Paremat nätt seinas avit, sun sisse poolt. Toas ei ole veel majariistu.

I.

Kui eesriie üles lätab, seisab vana läärt keset tuba. Neli - viis töömeest ja nende juhataja Marja-puu töstavad ja nihutavad rasket raudrahakappi, mille nad praegu nähtavasti tupsa toonud, pörandat mõoda edasi.

Marijasuu. Weel natuke - hoo - p - p!

Mehed [töstavad]. Hoo - p - p!

Marijasuu. Tasa - tasa! Õrge pöranda külge lasket!

Ulesti, hoo - p - p!

Meneed. Höö-p-p!

W.-kürt. Küllalt! Laskke maha!

Marijasuu. Tasakesi - sov! [Aitahed siutavad liikmeid].

Tõmmes. Oi, on see aga tänk! Ära menitab soovned! Aitun punuda see on, peremes?

W.-kürt [sunreliselt]. Mis sinas selliga teed, mitu punuda? Dahad küll üösel arnast välja viima tulla? [Pilgates]. Noah!...

Tõmmes. Minu münd! Minu pärast mädamagu!

Marijasuu. Kuhu me tas seisma panneme, peremes?

W.-kürt [arub ukse ja näitab käega]. Sinna teise tuppaga sinaa äärde.

Marijasuu [tõõnestele]. No wotne siis jälli! Höö-p-p!

Tõmmed. Höö-p-p! [Tõonavad kusiga läue päale].

Marijasuu. Tasa! Eetheraatlikult! Et läue ära ei riiv! Höö-p-p!

Tõmnes. Pea! Häi ajad wahle!

Tõne tõmnes. Ära lähki lase! [Tõonavad kusiga kise tappa]

W.-kürt. Suv! Küllalt! Aitab münd!

Marijasuu [teises toas]. Seda nurkor siit! Wel enam sinea poole! Höö-p-p!

Föömehed [teises toas]. Hääl-p-p!

Marijasuu [teises toas]. See! Loodis mihalt! Lass sisal!

Füdrukud [tärvad laua ja mõned tuolid]. Kuhu me panneme, peremes?

W.-Märt [tulib näitama]. Pandke siinma akna alla!

[Füdrukud jäavat undishimuli selt vaatama, vahivad ka üle läwe tiise tappa ja n. e.]

Föömehed tulewad teisest toast, jäavat nager midagi veel votama].

Marijasuu [puhalikult]. Nüüd oleme peremehele esimese aja mude majasse sisse töönud, selle kõige parma aja - rahakapi, nüüd ei ole mund kui raka sisse panna, siis on peremehe süda siiv, ja ... [ei saa edasi].

W.-Märt [kuivalt]. No, mis siis veel?

Marijasuu. Ei midagi, vlers peremehele mues majas elamiseks ka piikkiga iga, palju õnne ja kallist rahvetervit soovida, ja ... [ei saa jalle edasi].

W.-Märt [nagu enne]. Tahan ka midagi selle õnnestuvimise eest või?

Marijasuu [pahandatult]. Tahan nüüd ikka vab!

Teil ikka sellega, et jälle midagi tahutane!

Kui alam inimene ka midagi ütlemata lähed
sii siis tere mud kui vahel — et ta jälle midagi
tahab... [Pöörat minuna].

W. lärt. No ega see ka tisesti ei ole! ehk kui
anna! Anna ainult! Sedu te oskate. Anna
alati. Tea kui kuna inimene ikka annab ja
milla see andmine üleskord lõpeb? [Pöönestele].
No mis teis veel vahite?

Wanakas tõunes. No ega's perunes mida seda-
viisi ikka ära minema ei lase... [Väib et kar
japani minna tahab, teda käinest pidades]. Bea,
kus sa lähid: [W. lärdi pool]. Kivik suoled meni-
tas see segamini. Perunihel ju ikka alati seda
wa menitse-iti kodus ole... [Marijanud mõix
sates]. Ega'd ta mida ilma 'ikka ei jäta'.

W. lärt. No ja jaa! Sedama juba arvasin!

[Tüdrukuteli]. Tuuge's see piirituse pudel wan-
tare juurest sida! [Tüdrukud lippavad minema,
niili järel]. Ja pitsilaas ka! [Tüdrukud ära].

Wanakas tõunes. Kuidas see ari on, perunes, mina

lugejini lehest, et nüünd ei pea randkapid ka enam aitama? Pandavat mitmeaugust dinamenti sisse ja lastavat lõhki ka plöömm!

W.-diärt. Tule siia ja katse dinamindiga lasta!

Sis oleb eba seda ka lugemine, et kapil laetud püss sees on, ja et kis ukse mõige punutuna läheb, kuni rinder saab?

Füürmes jänkospannes. Wöi püss sees? Kull on imre, mis nüuid kivik ära ei tehta ja ei ole! Kust kohalt see kaul sis tulib [vaata üle käue teise tupsat tagasi], auku ei näinud ütti?

W.-diärt. Wöi veel! Wöi aust peab ka näha oleva? Kullap sa siis tead eest körwale hoida. Mine punutuna, mili ma kuve winna olen pannud, küll siis saad näha, kust kaul tulib. [Füürmed naeravad].

Füürmes. Ola kui ti ära unustate, et püss winnas on ja ise kundi rinder saate! etis siis?

W.-diärt. Seej see on, et ma ei unusta.

Füürmes. Jah eks see rikkus ole? Alati ole teise juures mures ja hirmul! Õlin pole midagi, lautan ja lõon lilli!

[Tüdruskud tuluvad, üks pool - pangelise piirituse, jundliga, teine vlaasiga; töömhed töömisääd].

Wanakas töönes. Kull on ikka peremeel ka pudel!

Tein töönes. Suur mees, suur pndel!

Kolmastiömes. Nana ta on. Ega's meie peremes teda sorokohvnikaga harkka tooma?

Märt [panub klaasi Marjapunkile]. No mita's sina kõige püült!

Marjapuu [tusaselt]. Mis mina temast... mina pole temaga harinenut.

Wanakas töömes. Ega tema ei votta jah!

W.-Märt [sellele]. No mita's sina ise: [Tüdruk valab klaasi läis].

Wanakas mees [võtab, tömbab näo kriippu, väänab pääd].

W.-Märt. Nah? Oli hää?

Wanakas mees [püükib väega üle rohi ja riinna all].

Li sa raibe! See kisut ju nii härg hüüvel - laastud aga takka!

W.-Märt. Hähähää! [Teisele]. No mita!

Tein töönes [võtab ja purtsab mõhma ja läkatama]

W.-Märt. Et siis vigavit sinu pead! Hähähä!

Teine töömees [on vähi hinge taha saanud]. See kurat on ju nii pürgu tul!

Kolmas töömees [klaasi vöttel], dis sõstikud, lihane, nii sa peremehe viina ei kannia! Pirituse viin, selle juures olgu ka mets! [Motab ja püüab kõrvelust varjata]. On... ikka küll, ... wali... nagu ükski - lärt ise!

Kuorem mets [kelleli klaasi pakutavse]. China ei julge kuradit vöttagi! Oles olema mitte hulka panna...?

W.-Märt. No mis sa joobitud!

Kuarem mets [motab, pütsib suni ja sinast viina tugasi ja joonele näed sun ees, lävest välja]. Kurat!

W.-Märt [naerab, et rõht vapputub].

Tüdrus. Perumees, kuhu ma puideli panen?

W.-Märt [vääga näidates]. Wili siinu teise tappa.

Tüdruk [teise tappa ära, säält]. Nurka maha panen töö?

Mari ja puu [on lüve päälle astunud]. Panu raha - kapai otsa päälle illes, siis saab ruuningas anijärje päälle!

Tüdruk [tätest taast]. Panen mõi?

W.-Märt [naerdes]. No pane!

Marijanu [tõõmeestele]. Nah, lähine mille päale!

[Astub läwe poolle].

Tõõmekid [läbisegi, lähevad ja tänavad]. Täname siis ka, paremisi! Oige terve jah, nah! Aituma sellegi eest! [Tüdrukud ka õra, Märt jäab üksi].

II.

Jlm on pimedamates läinud, sanguelt on aegajalt tasast kõnemisristamist suulda. Märt töob teistest toast rahakapist suhvlaeka, panib akna alla lana päale ja hakkab suhvlaekas segi läinud paberisi korraldama. Wähi aja pärast perenaele, äramatetud näoga, tulib õuest, tulb siin ja sääl aja, et Märdi tähelepanemist enise päale pöörida. Temal on midagi südame püüal, aga julgus riäikissa hankata puudub. (Ta ei saa aegajalt riima-põhjast ülestõuswaid öhkamisi mitte huapis maha suruda).

W.-Märt [vinnaks, kui ta juba paar korda rõordi waadanud on]. No mis sas nüüd jälle piirad, magu kass palava pandru ümber, kui sa sunud lahti osta? Sul ju mitte? "Pöörda!"

Perenaine [murelinult]. Wöi see aitab, kias ma teen ta lahti wöi ei tee, wöi sira ikka sellist midagi hoolid! Nüüd oleb minud kui oma rahakapi siia tõvand! — Toonud ometi Jumala sõna kõige enne uue iluvi katuse alla, nagu iga tine ristiinimene oleks tinnud! Oga! Wöi sina tead midagi Jumala sõnast wöi muust!

Märt [külmalt]. Sina tõs jälle oma Jumala sõna! Jundi juttutega ei te mina midagi!

Perenaine [ohates]. Atis sa omtegi patu teed! Wälgas törelet. Wanaisa pilvede seest, kas sa tead, nii päriv veel enne öhtut selle töob! Õnnistust wöi õnnetust!

(Kannab üksi ja akraid kinni panema).

W.-dtärt [ei vasta, surit oma pahkrisi edasi]

Perenaine [arub öne, töob jõlle pääl kaastupuru, süütab neid alius põlema, jätab alius sun ette küki tama, aralt]. Ma sain Peterburist jälle kirja!

W.-dtärt [tub naga ei kuuleks ta].

Perenaine [färdalt, munits mist lugasi suundes]. Nemad on hädas, Märt! Kas ükskord sunu sündas sees ei sulu!

W.-dtärt [wisedes]. Misnguared „nemad“? Ilmas wöök

palju inimesi hadas olla, kas mina nüd tean.
Pere naene. Sa tead küll, missugused „remad!“
 Sa lubasid mind ju mahalüua, kui ma veel
 korra sinni knuldes rende nimie suhu wotan.
 Lõõ siis pääle! Siis on korra see piin utsas!

W.-Märt [ei vasta midagi]

Pere naene. Sa tead küll, kuidas Peeter sääl oma
 rahanatukise kavtas ja ülevoodi! Sa ei suurit saa-
 ma ja kavtas selle mistatoli! Usi olla kohtra all,
 tulub säält midagi välja või ei tulle...

[Votab, kas Märt midagi ei ütle].

W.-Märt [külmalt]. Soov? Või enisel näti päält?

Ähvardas inka leistel witta.

Pere naene. Seni nii inka läimud riida ta läi-
 mud, Peeter läimud wabrikus tuos ja hülli pese-
 mas. Nünd olla wabrik seismas ja Peeter ei leid-
 wat kusagilt tööd...

W.-Märt. Wötnu nünd riikastil päält, wötnu nünd,
 nagu ta teha lubas! Sääl Peeterkvis on ju riik-
 raid kültalt? [Smuristades]. Mina - enisel
 päält witta ei lase!

Pereane [röhutult]. Neil ei ole enam siinä ka mitte..!

Wihmart [kiviselt]. Ei ole see minu siin, kui - mõnel siinä ei ole! Minul on siinä küllalt, jäab vlegi!

Pereane [ägades]. Halata ometi! Ta on ju mee laps!

Wihärt [tigedalt]. Mie - laps? Kui ta - öö ajal, salajat - wanemate majast välja läks, nagu libu! Näljase wa - usega, minu keelu vastu! [Wihaelt]. See - see peab minu laps olema, see? See ei ole minu laps! Ei, see ei ole minu laps, mõistad? Suli on küll meelust läimud, mis võige selle juures minu sündas sees ütles, kui - ma tida - taga ajasin ja nätle ei saanud, kuidas see-kor hirvitades mulle nüll mu tütar - näi - tas, aga nätti ei annud, mind üle läne ei lasknud, waid püssiga ähvardas! Kuidas mind siis kui pü - rast seot, kui ma ust pannus lõöma harkkasin, kuidas madilm siis hirvitab! Siis - ei alnud ta mi - nu laps, siis võis ta teha mista tahit, minul ei alnud tema üle mingit voli! [Wiha pärast pea nuttes].

Hui kiriki härra ega neigi kurvat minu keeldu ei suulanud ja minu tütar kirikus ilma minuta lau - latati - oli ta siis wel - minu - laps! Küsis ta siis selli järel, mis minu sündas sees ütles? Ja nänd...

[Avab sun, nagu tahaks ta veel midagi ütelda,
aga jäeb wait].

Pere naene. Siin - süda, Märt! Siin süda? Kolm-
kümmend aastat oleme paaris elanud ja mina ei ole
mitte turnd, et siin süda on, ainult siin külma
käält enese ja teiste üll vlor ma turnid, ja münd -
räágid sira - südamest!

W.-Märt [Kes jälle on kõvainud, valjalt]. Aga minu
- aur! Minu aur?

Pere naene [pehmelt]. Aur? [Ehiteldes] Siin - aur?
[Edusondes]. Tjäh!...

W.-Märt [kuvijalt]. Aur mul siis ka siin teades ei
ole? Etis mul siis on?

Pere naene [nagu enne]. Raha, härt, raha! Siin on -
raha! - aur? Ah!...

W.-Märt [istmelt karates, leigitsevate silmadega]. Jaa!
Raha! Raha peab mul olema, raha! Seda olen ma
wandunud kui ma alles püsivik olin, siis, kui see
kvävit mille ratsapiitsaga näcku lvi! Raha
peab mul olema, kui ma riikkam olen, kui tenna!
Kul ei pea noist olema ega last, singulast ega sopra,
Tunlast ega kuradit, raha peab mul olema, raha

on Jumal, raha on vägi, raha on vaim! Ja võtta tahan ma teda ja olen teda võtnud ja vaban teda, kust ma aga saan. Halastamata nagu see teda võttis. Kas sa mõistad, vandunud olen ma seda. [Jääb õhvar-davalt keset tuba seisma].

Pernaene [kiinudes]. Mülit on laps!

W.-Märt [ei saa esite aru, ei tahab seda uskuda, kohku-milt j. chis sa ütlid?]

Pernaene. Mülit on juba laps, ja temal ei ole enesel siina, ega lapsale anda?

W.-Märt [ärituse tipul]. Mülit on laps! Ka see veel! Ka veel see!

Pernaene [lootus]. Ja märt! Kui see siin südant ei liiguta, siis...

W.-Märt [metsiku waatusaga]. See? See peab minu südant liigutama? See? — Iska oli loota, et ta üks-kord ta juurest äraajab, kui näeb et raha omeli ei saa-münd ka veel see!

Pernaene [ägades]. Halasta omeli, märt!

W.-Märt [pea nuttes]. Halasta? Kes neelab temale halas-tust. Kui ta teadis, kust tee öueväravast välja viis, kas ta ei teadnud, kust tee öue jäalle tagasi töi? Tulemus

tagasi, lasknud ära lahutada, s'eks jälli ühogri = märdi tütar võimud olla, k'illap muest olles leidnud! Aga nüüd — —

Poenaene: Mili tahat ju tagasi tulla, ta tahab ju...

Märt: Nüüd? Wärdjaga? - Ei!

Poenaene [kuigi]. Wärdjaga? Sa oleb mille, märt! Laulatud abiellu laps ja sina rüüagid wändjast!

Märt [mitsumult]. Minu silmas on ta wärdjat!

Laulatud...? Olen mina nii laulatanud? Minu jõrest on ta ärajoaksuid, ööset, salaja... Ja siis ei pea tema kutsikas mille wärdjat olema?

Aga... [lähkides] olgu! Olgu siiski! Säül, Peeterburis, söäl olla ju nissuguse maja... Tulegu tuusiv! Ilma lappeta, [vihaselt] ilma lappeta! Uusi! Lasku lahutada — sina ma ei rüüagi! Koik olgu magu eme.

Poenaene: Ah, märt! Sa tead küll? Mili riisut ju tema külies nissiguse vüega, mida mina ega sina ei tunne ja si ole tunnid! Seda mili ei tee, kui ta ka sureb! Mili on sini oma suda, kõva, isumeelne ja kangelane! Seda mili ei tee!

Märt [ennerst pöördes, kiviselt]. Kuita ei tee siis ta ei tee! Siis ei ole veel viimane kada õpetanud! On tema kõva, teadku, mina olen kõven! Ja kui ma na... [Kõven mõistamine vabas temal sõna sunist].

Pereaine. Ta on omeli sinn lühane laps! Anna neile omeli natuküagi sikkist, mille päälle nii õigus on. Anna nii veel segi, mis mina sulle kaasa tõin, et nemad omeli kuidagi jälle hukkama saavad? Nemad on näljas, Märt!

Märt. Soo? Nii siis tasegi enesel täpsustest pääst wotta, nagu ta ühvärdeas? Ei. Ja nüüd on mille sellest püast kihalt. Mitte sõna enam, mõistad? Kirjuta tunale, mõi lase kirjutada nii sa tahad: Tulgu! Uksi! Ilma oma paigata, ilma lapsita, — mitte sõna ma ei ütle! Ja nüüd — jäta minad rahule! [Rakkaab una paberisi korredama].

III.

[Noor-Märt ja Leena astuvad vainselt sisse].

Märt [raagu aralt, ettevaatlikult, et isat mitte parhandada]. Tere õhtust, isa! [Jääb alandlikult vata ma ja astub, kui isa tervest vastu ei vota ega tund

puole ei vaatagi, nukralt ema puole). Õhtust, ema!

Perevane [kus neile vastutõenud ja Leena nägi
armsa tütre nätl pidi oma juure nimud ole,
pügale kätt andes ja kätt pikkus jätkus]. Õhtust, lärt!

Jumaluse, kust te nüünd tulite nii ühele nümme
kaheski?

N.-lärt [ikka nönda, et ta enam isa kui ema puole
riigib]. Ülime - tee viis mõoda; piisepilw ajas sisse
varjulust otsima. Töll ütelda - - [Ei leia sellele,
mis ta ütelda tahab, algust].

Perevane. Oh Jumal jah, latsekesed... [Wainit, aralt
w.-lärdi otse vaadates].

N.-lärt [ühe sammu isa puole tagasi astudes, on jäl-
gust rognimä, wabamalt]. Töll üteldav, isa, ma tulin
lepitust otsima, vaatama, kus siin veel minu
vastu munituda ei taha...!

W.-lärt [kus wärisevate kätega oma paberisi laekasse
surunud ole, kasi ikka alles paberite pääl laekas,
ennast tigedalt pilgates peija puole püürodes]. Sos?
Si surud jalasid on siis veel vedamas läinud,
et sa juba ifakodut tänavasse teen tead?

N.-lärt. Ah 'isa! Seda teid ei olnud ma sunagi õra
muustanud, - sa oleks ta mull ju eest kinni panudi!

W.-Märt. Masa-Antsu sulase eest oli tei kinni. Kas sa matusid tulla kui minu pung?

N. Mart. Ma ei tuln kui chasa-Antsu sulane. Naid kui iseseisav inimene, kellel jalad oma laua all...

W.-Märt. Siis vist ikka täesti kui Õrma peremees? Ma olen muulnud.

N. Mart. Ja, isa!

W.-Märt. Ja, isa..? Häbi tööks sul olla! Inimene ei ole veel sahte kundgi hanas ja sina kordi leske? Kolme lapsega leske! Ja - ju - [püüga Seina puule näidates] mis sa siis seda sääl veel ümber mead? Kas leske selli ka pääliraua vistab?

[Seina mitab väinselt].

N. Mart. Sa eksid, isa. Ma olen Õrma talu rentinud. Ühes raudvara ja kivadise külviga pölliul.

W.-Märt. Hähähää! Rentinud! Milliga sa rentisid?

Mina kojakutgi ei anna. [Töuseb üles, viib rahastati teise tappa "ara", tulub tagasi ja tõmbab uusi enise ja- rele kinni]. Näed müüd?

W.-Märt. Sul ei ole vajaagi anda, minu rentisini talu tema rahaga. [Väitab Seina pööle].

W.-Märt [pilgates]. See? Mõi nit? Kust temale siis

harki nii hääd teinust juttus? Kõi on vana
Masa-Ans rahaangu lüdnud? Siis ta iska mõ-
ne kroonu rahakirjaja maha on lüdnud. Oma
mõla ta juba maksis õra. Rüägiti küll, et Jaasi-
Jaan obligationi oma käte alla võtnud, see siis
isika tiki jutt oli.

N. Härt. See ei olnud tiki jutt, muidugi - Jaasi-
Jaani käest ei ole me mitte talu rentimiseks raha
saannud. Aga, tuli ühel pääval mie endine vana
kun ja ütles: Siin on tuhat viissada rubla, mingi
ja rentige õenna talu õra. Leske seda pidada ei
sunda ja eeskustjad atsivad rentnikut.

W. Härt [wäga piinkult punudatud, pölastades].
Tuhat viissada rubla! Kust ta wöllis tuhat viissada
rubla?

N. Härt, si tea. Nõ - sinn enuse käes oli tal tuhat
ja - viissada oli tal veel.

W. Härt [kirvitades]. Hähähä! Sinn käest wöllis
raha välja, näe kuhu ta ta sulatas! Nõ mistarvis
ka riisuguse raha!

N. Härt. Nõnda siis olen mägilasest pääle talus sees.
Süüd on vanale ja uuele pereli rummi kihalt.

W. Märt [polgavalt näedes]. Hahha!

N. Märt [tösiselt]. Ara naura, isa. Mees lenaga läheme kindla tähmisega elule vastu. Ja mõlemine tuleval pühapäeval endid kirikus kui paarirahvast maha lõigata lasta. Ilma tiiu õnnistamiseta ei taktund me mitte alata — [astub lahtiste kätega W. Märdi puuli] isa! Lepime tänä!

W. Märt [kiiviselt]. Ei!

N. Märt. Isa! Alandliku ja tömrelega palun ma!

W. Märt [veel kiivisemalt]. Egi!

N. Märt [muredalt]. Tja! Siis — ei ole parata, et mina oma naha pean minema ja sina oma?

Pereane [mittes lähenale tulles]. Märt, Märt! Mis sa nüüd kiusad teda? Ega ta enam laps ei ole, ta ju mees, kes ise teab mis ta tahab. Üksitüümine nagi kaks wana kurge, kellest neigi ei hooli!

W. Märt [kuolinatalt]. Üksi...! Mina olen kõige oma eluaja üksi olnud.

Pereane [mittes]. Tah mina veel, Märt! Ja mina veel sinu kärvat!

W. Märt [vihaselt]. Kui minu pojat mind väga ei ole, minul teda ammuigi mitte!

Perevaine. Mis siis temal sindgi waja on? Mis sinul temal anda on, kui sul temal armastust anda ei ole? Raha? Tema Tumal ei ole raha! Müli ei taktnud siin raha, tema ka ei taha...!

W. Härt, Walla wuestele jätan, kui oma lapsed täriada ei tunne.

Perevaine. Alles vähe aja eest nimetasid sa oma sündant ja oma ainu. Kus on nünd see süda, kus see ainu? Ühe lapse tõukasid sa juba ära, tütart sul ei ole enam... Ja nünd sas on ainus püug tulib ja palub... [Ei saa inti pärast edasi].

W. Härt [isale väält vastu siintades]. Isa!

W. Härt. Tule ära kirjute seast, tööka jalaga! Tüdrukku pärast nünd! Kõik ilm on emased läis, tubat vorda paremaid! Mäisa ostan ma selle! Ainult mõni aasta veel oodata, siis on ta pankrot! Siis on ta kerjas! Siis lõõ sina väige maailmali ratsapiitsaga näkav! Kuhle nünd! Siis ostame meie ta mäisa!

W. Härt [kindlalt]. Ei!

W.-Märt [viha ja nutt segi]. Ei? Sina üttled ei? Kellele ma siis olen kognud? Kellele kõrganud? Märt! Meid sõidame tollaga, tollaga sõidame me, ainult see sääl... tudruk jäta maha, näjastega ei ole mil tegu... jalaga tõuks...

W.-Märt: Ei, isa! Kõik! — Seda mitte.

W.-Märt [ülesleeviwas vihas]. Nõ siis votku sind ka... [Vali ministamine vabas temal sõna suust].

N.-Märt [isa juurde astudes]. Oh, isa! Ara nea mind! Minu ei või ju siin taktmist teha, ma ei saa ju! Lähme rahus lähku, kui see teisiti olma ei pea. Ara carda, häbi ma sulle ei tee. Ja nüll tuleb aug, kus minu naene sulle armas ja kallis on magu oma lihane laps. See ei või tulemata jäädä. Leena on minu ja siin armastuse väart.

IV.

[Selle aja sees on üli, kes haige ja ärälopenuud ja emast waewall püsti jõub hoida laps süles, länest sisse astunud ja utsib reina rügal tuge].

Perevane [on temale vastu lännud ja tundub tütre ära. Kui poja suust sõnad lõpevad, tulib tema suust rohknud hünd]. Taenia Isa! Mili!

Milli [wangub, nagu tahaks ta suurkuda].

Leena [mülit toetama lõtates]. Milli! Sa oled ju haige! Sa ei jöua ju enam jalul seista!

Perenane [kokkunud ja erutatud]. Milli! Tütar!

Oh Jurnal... kust siis sina tulid? Ja seda viisi?

[Häädaldab lätre ümber ja toetab teda].

Milli [xustuva hääliga]. Ja, ema! Haigelt tulin ma tulima, ja te pääl - jäin nõrgaks! Eelik ei olnud, et vaksalist hõbust palgata.

Perenane. Niks sa siis meile ette ei kirjutamud?

Milli [jõuetumalt]. Ei olnud enam aega kirjutada.

Surn! Ma tundsin, et... surm varitses päätsis ja...

Peeter? Peeter ei töötanud seda teada. Ta ei oleva last.

nud! Nis oless tema lapsega pääle hankamud?

Kodumaa mulla sisse tahtsin ma saada, umatürise-

aiale! Ja kui mind enam ei ole, ema!... Oma

last tahtsin ma teile tulla, lapuse...

W.-Märt [hoolimataalt ja vihaselt]. Niks? Oma vändjaga

tuled sa? Oma vändja julged sa minu silma ette

tulla? Wälja? Kust sa tulnud oled sinna mine?

Milli [eritamatult, nagu enne, emali]. Ma tahan küll, ema,

sa oled vana, ja... Aga! Ehk omidi? Ehk omidi muidagi..?

Perunaene [kiunud]. Ta swreb! Oh Jumal, ta swreb!

W.-Märt [hoolimataalt, ennast ära püürdes]. Swreb? Ei sure! Wai on minu maja laatsaret, siia swuma tulla. Mili. Isa!

W.-Märt. Isa, isa! Nünd on isa! Kus siis isa oli, kui sa tösi minu majast juksid. Mili. Isa!

W.-Märt [küünab selja].

Leena. Ara karda midagi. Kui sind siit välja aetakse, meie juures lärdiga on rumi. Siis tuled mille. Mili on katku pää pääl!

Mili. Ah... Leena! Mille!... Ei ole küll midagi enam waja! Aga laps? [Cigades]. Laps!

Leena. Laps? Mili, see olgu minu laps. Kui seda waja peaks vlema, mina tahan temale ema asemel olla.

Mili [äraselletud näoga]. Jumal önnistaged sind!

[Strutab käed Leena poole]. Jumal önnistaged sind!

Perunaene [kiunud]. Ta swreb! Aidake...

[Langes mili ette polwili ja hoiab tema ümbrit kiinni].

Mili. Jaa, ema! Küün wän ma surra...!

Antke mille andeks sõivik: kis tulema pidi, tuli...
 Ärge Petriile süüdi andke...: Isa anna mille
 andeks... [Tema köne muutub arusaamata sosis-
tamiseks, pää langib tagasi, swreb].

V.-Märt, õra nita, ema! Temal on nüüd häää...
Perevane, pää hõtre siiles nutab, V.-Märt surub
 surme silmalaund kinni, Leena, laps siiles näib
 palvetavat. Waiskußj.

V.

V.-Märt[nihil] püntis on, kelle südames liigutus ja
 kangrikuulus võttlevad on rahuks ja pääma; temal
 on eksi isenese ei habi ja piinab seda varjata;
 astub lähemale, ei julge vällegile otsa vaadatud.
 No mis ulumine sa nüüd on? Kas kord lõppen ei
 ole?

Perevane. Oma lapses ajasid sa surma! Sine pär-
 vast suri ta! Ei ole sa inimene, metsloom oled
 sa! Aga — päärikat on üks, vägeman sinust,
Jumal!

V.-Märt[üset] Jumal: minu Jumal on siin!
 [Kaura pääle kaputades] — Sün on chogris chärdi
Jumal!

[Äkiline kõne närgatus ja pragin; pikne on maja põlma lõömid. Kõrvalise toa klaasakna ruutud langenud sisse poole kildudeks. Selle taga on triba suitsu ja tuld täis].

I. Märt [mõhnimult]. See lõi sisse!

Leena. Issand Jumal!

W.-Märt. Sisse lõi nüüd! Nüüd lõi sisse! [Notruub jalgaed ja utsib istet. Katsub aga nohi jaalle ülestõusta ja ei saa.]

[Väljas kurjumine ja jooksmine: Tuli! Tuli lahti!

Nohe rohutatarse ka eritult akna pisti. Akna-nut langib puruks: Maja põlet!

W.-Märt [tub ajata katsid ülestõusta; jalad ei kannat]

Seda ma arvasin! Seda ma arvasin, et sisse lõi! Ei!

Ei saa! Üra vöttis jõu jaalgade sest! [Wihasekt]

Vi aidake omsti!

N.-Märt [eritatud, näma, ei tea kust hankata, katsub isat jalule aidata].

Maryam [töörustega, üngib läwest sisse]. Hullud!

Mist-e's mul votate! Sisse tahati põleda wii?

N.-Märt [mili ja ema juurde töötates]. Sina! Kändke swnn wöljja! Tooliga! Ettevaatlikult! [Leenale] Leena,

mine! [Töstab perenaese käte wahl ülez].

Perenae (kiimisti) - mili! mili!

Toomehed. Ei sell ole enam elu sees! [Hannavad
müli läwe poole. Leina, huiab ühe käega last ja
taatab kaasamimuis müli notkuval pääd. Ära].

W.-kärt [on ajata jalale tõnsmise katseid teinud
ja abita tuoli pääl istuva jäänd, aeg ajalt
üksides]. Appi! ... Appi!

Mariapanu [on näe perunaese ümber pannud, Noore-
märdile]. No aidake W.-kärti õtterwaatlikest tol-
tades ja nandes perunaesega läwe poole. W.-kärdile].

dis sa veel karjud! Siin ei ole midagi aidata.

Pinsutuli, seda ei kustuta kegi! [Perunaesega ära].

W.-kärt [nagu enni]. Appi! ...

N.-kärt [vana-märdi ümbert sinni hakatus ja teda
jalale aidates]. Tuule, isa!

W.-Märt [ennast puja päälle tutades, jõestult]. Jäh, lähme!

[Korraga taatab ta käed-jalad vastu ja karjub]:

Minu raha! Raha! Raha tooge välja! Raha pöörle
 sisse!

N.-kärt. Raha? Kus? Kas täis sul raudkapis ei ole?

W.-kärt [nagu arvust ära]. Si, si, sääl! [Dixib köigest
jouist tagatva uuse poole]. Sahtises sahlis lana pääl!

N.-Märt. Sahtises sahlis lana pääl?

W.-Märt [poja näti vahelt pölvili liliisedes, kass nätti poja poolte üles töstetud]. Raha! Raha too välja!
Raha ju patenid! Koik pöleb sisse!

N.-Märt [laseb W.-Märti lahti - see jäab ähvardades kiset tuba pölvili. - Kargab tagakannibri ukse poole ja kisut selli lahti, - mits ja tulit läävad vastu. Kohelb nõustalt ühe silmapilgu, korra isa otsa, korra üle ukse pölesasse tippa waadatis].

[Sel silmapilgul tingib Marjapuu meestega ühest tagasi tippa].

W.-Märt [sähibid]. Raha! Raha too välja! Raha!
Lana pääl sahklis!

N.-Märt [waatab, mil korra metsärakettlinu meestega isa otsa ja kargab pölesasse tippa].

Marjapuu [piikkade suunudiga tagakannibri läue poole jookstu]. Hull oled woi? Tuba on elutuld täis!
[Tahab temale järel jooksta. Sel silmapilgul pölevas toas plahkratus, siidantlöhestava karjatanine, mis kohale lämbub ja - tule sakkumise muidu. Marjapuu pöörab tagasi].

Sähibed [Marjapuu läbisegi]. Mis see on?

Marjapuu. Türiluse pudel!

Töönehed [segamini]. Piirituse pudel?

Marijasuu [kõigest sebast värisedes]. Paremehi piirituse pudel lõhkes!

Töönehed [võhkuult]. Taevane Isa! N.-Märt! Kas N.-Märt näte ei saa? [Teewad uuse lähti, etus tuli kõub vastu. Uks jälli kinni].

Marijasuu. Ei tule N.-Märt enam tigasi! Issand ulgu tema hingele armuline!

Töönehed [vargavaid lävest välja]

N.-Märt [nagu enne]. Raha! Päästke raha!

Marijasuu [N.-Märdist kannitt kinni hukates]. Tule! Siin ei ole enam midagi päästa! [Heab N.-Märdi länev puule].

N.-Märt [nagu enne käte ja jalga(dega) vastu pannes] Enne raha! Raha ja paberid!

Marijasuu [kurialt]. Killeli su raha veel väga on, kui puuga enam ei ole!

N.-Märt [ägadis]. Oh Jumal, Jumal!

Marijasuu. Nii nüüd tulib temale ka 'juba Jumal meeld'.

N.-Märt [on hulukse jännid, rabeleb kõigest jõunust vastu ei lase ennast lähest välja vedada].

Jumal?... Sahte lase! Ära püntu! Kas sa ei mää?

Mina olen ise Jumal, mina olen ise...

Marijanu [tida pea kandes läue poolte wedadels]:

dis sa jäändad? Hulluki oled läimud woi?

W.-Härt [karyides]. Mina olen ise Jumal, mina olen
ise; Ratsapiitsaga! Rebsapiitsaga lõön ma igale
näkkü! Ratsapiitsaga... [Marijanu viib tema
ile läue ära

[Eesriie]

Wiles waatus.

Üle näitelava surmuia müür, selle taga puud, pääsad, wana lagunud kabel, kellatarn. Läbi lähtise värawa, keskel, hanakünkad ja ristid nähha. Kirikunell lõpetab hünd mist, mõned hilised kirikulised töttavad müöda. Mint tiltsub, kuhugi puhub peisike pajupilli. Värawa körval siin ütsas istub õlogri. Märt, wana ja hall ja ürgitsib valge kepsiga midagi enese ees maas liuva sees.

I.

Märt [liimukeselj]. Ois sa nüüd! Siin on ju maante ja sel on köwa! Ega sa siin mulla alla minna ei saa, mis sa asjata peuriid? Kust sa's siia said? Ihaa, vösime vilmi on su väga ajannud. Tuba tuli veel täis, mis? Ja jaa, tulib ménikurd. Ja nüüd ei ole sul häää? Kellel ta alati häää on, minul ei ole! [Paar kinikulist läluvad müöda].

Märt [nagu enne]. Sa tahad siis vägise mulla alla? Päälmaa ei ole sul häää? Oota, ma votta ja viin su sinna, kus muld pehme, peo siis! Nah! Roni

Kuigi otsa pääle! Mis sa kordad, mina ei tee sulle midagi.

Marija puu [tuleb mõõda ja peata]. Tere, Märt! Mis sa sääl teed? Mis sa uugitsed sääl?

Märt [lööb korvaks silmadel üles]. Liimukene näe! Punrit ja punrit, takab maa alla minna. No ei saa. [Liimukesele] - Noh, voni nüüd kuigi otsa pääle! Inka ei taha? Rumal! Mina vätan ju küll hellelt, ei te sulle ju haitget!

Marija puu. Või liimukesega mängib? Kust sa siia said?

Märt. Kust ma siia said? - Jah, vist me töökis siia saame! Kagu tema? Mis teda siia ajas? Ja, jaa, ma tean: tuba tulili vett läiv...

Marija puu. Häisid vist sääl - [räitab surnuaia värava pooli] oma lapsi waatamas?

Märt. Lapsi...? Mis lapsi siis minul...? Ei ole mul midagi.

Marija puu [rakketsevalt]. Sa inka mind tunned ka?

Märt [kuuitusega]. Mis ma suut tunnen!

Marija puu. Marija puu. Kes sulle uue hoone ehitas, mis ära püles?

Märt. Marija pere ? [Wäärib pääd]. Marija pere ? et
[Linnukesele] - Nää nii riangle sa juba ära oled
läinud! Ja inna sinna poole, kuhu sa minema
ei pea! Tulevad ju ja astuvad sulle päale!
Ratastega ajawad üle! Kas sul väeselisel siis nõ
dagi palju meelt = mõistust ei ole, et sa pimedast
pääst... Mine orneti sinna poole, sääl on muid:
Marija pere [rekutab pääga läardi poole ja astub mi
nema]. Missugune mes oli ...!

Märt [Marija pere järelt waadates]. Marija pere ?
Marija pere ? Ma tean! Kuidas ta's nüüd - nii -
suguseks on jäännud? Minul lapsi? Ja siin, ?
[elistub värava poole ja waatab surnuaia poole].
Tühi jutt! [Kahetsedes] Ja oli tark mes!! [Linnukesele]
Ma ütlesin ju, sa ei pea sinna poole tikkuma,
nüüd ei jöua sa enam edasi ja hakkad surema!
Ko mis mes sina ka oled, mitte midagi hoopti ei jöua
sa kanda, kohe lинг minekul! Cita ma min sin, kus
sul parem on! [Wõtab linnukese poe päale]. Nää, mis-
sugune sa waenekine oled!

[Haks wana meest lähevad mooda].

II.

Esimene naene [teisele]. Waata kus varra magri = Märt

tee ääres riivi otsas, valge kupp peus! Minu mehe
ajas rohast välja, nünd on hull! [Härdile].
Keh, mis sa süäl nünd istud ja vahed? Kas on
hää vaadata, kuidas mina vana inimene jala
kirikusse wantsin?

Märt. Ära mine! Ära mine silma alla! See süäl
on - vihane Jumal!

Naene. See on vihane Jumal jah, see ei jäta katte
muhklenata! Kuid ajasid tulili taeva alla, nünd
ei ole enesel ka paremat palva! Kas on nünd hää?
Märt [jälle liimukesele]. Ja jaa! Wesi tulili tappa
ja mund kui puuri pimedast päast...

Naene [edasi astudes teiseli]. Eks korra sua iga ühe
mõöt täis... [Ära.]

Märt. Ja jaa! Hää kui temaga tegemist ei ole! Osta,
ma panen sind sina kraavi polja mulla sisse.
pea nünd! [Teeb seda, istub jahli kivi otsa, vaatab
taeva pool ja vabab kübara päast]. Paista nünd
päali! Minule ei tu sa halba, temale - ei pääse sa
enam kallale. Ei enam! —

III

[Seena tulib summaalt, poissike näe körval. Kohakub

esite, aga kogub julgust].

Leena. Ukogri-onu! Siin saame kokku! Oh Innal!

Märt [waatab konna Leenale otsa, siis jälle huvitusega enise ette maha]

Leena [seisab väikselft Märdi ees, pühib silmi ja nutab].

Märt [jääb rahutumaris. Wähi aja pärast]. Ehis sa latsekene, mitad? Kas ka wesi tuppatali?

Leena. Silma tuli wesi, ukogri-onu! Ei taha säält sugugi kuivada!

Märt. Ja, jaa! Õra uisapäisa mine! Mine simmipoole kus muld!

Leena [raskelt]. Jah, ikkavas simmipoole minna, kus muld!

Märt. Ei saa ise! Ei uska teed! Punrid pimedast päast...

Leena. Jah, ei saa! Muld ei wöta vastu! Aeg peab täis saanud olema, siis vaidanse!

Märt. Tema ma viisin! [höök liimukast].

Leena [mötleb oma surmud peigmeest]. Jah! Tema te pidite viima! Oleks smet parem mina tema asemel vörnud minna! Aga tema! Tema saidi minema!

[Nutab].

Märt [on osavõtmata]

Laps. Väin, mis sa iked?

Leena [last läälitusel]. Ah, latsekene! Ei midagi väärasama...

Märt [on positiivse otsa vahtrima hakanud; ei lase teda enam silmast ja jäät enam ja enam rahu-tumako].

Leena. Kässin praegu härdi hanal... [Vutab].

Märt [Leenale püuriwalt otsa waadatis]. Kellest sa raagid?

Leena. Härdist, chugri-oni!

Märt [ponunusega]. Ütterusest — härdist?

Leena. Oh Jumal! Sa ei tea. Sime pojast! Sob olivald ju ometi puug ja tütar...?

Märt [karmilt]. Chimul?

Leena. Kas sa siis sugugi ei mälta?

Märt. Kus siis minne... [Raskesti mõtetes] kavjapuu? Marjapuu ülles ka...! [Eritatult]. Kas siis minul oli...? [Leenile]. Küule! See väikene positiivne...

See on ju — kes see on? See on ju härt? Tema silmad, tema siiv, tema nägar! Küule — [tömbab lapsesse lähemale]. Sina oled ju härt? Kas sa oleid härt?

Laps. Olen jahv härt.

Härt [pahaselt]. Kuidas siis charjapuse üles, et ta sääl on [näitab käega surmaia poole] ja [seenale] siin üled ka - sääl? Ta on ju siin? See on ju härt, see on ju minu preeg! kuiidugid! - Kui väise sa oled: [Tüürab möölid kokku wölla]. Sa oled ikka naga suurem? [Kunardab lapse juurde maha]. Tule! Iha wotan su sille! Tule...!

Laps [peidab ennast ema selja taga]. Ema ei taha!

Härt [järsku]. Kus ema on?

Laps. Emma on ju siin!

Härt [karmilt]. See ei ole ema! - Emma? Emma mii-sime ju sinna! [Näitab surmaia poole]. Temal oli ka selle - vihase Jumalaga... Siis matsime uest ära mulla sisse! Tuba tulि wett täis...

Leena [aidates]. Ei, tulid ikka! Tuba tulि tulid täis...

Härt. Ei, ei - wett! Kas minas ei tia? Praegu ju matsiv tema sinna mulla sisse... [Näitab luumust poole].

Leena. Ei, ei - sinna ikka! [Näitab surmaia poole].

Jä-ammu juba!

Härt [pahaselt]. Mis sa nüüd segad! Aga - laps sääl,

et...? See...?

Leena [nutnes]. See on ju Mili pere! Sina vleet ju tema wanaisa! Oh Jumal, ta ei tea! Kõik on segi!

Lapsele [J]. Õra paelga häidu, see on wanaisa...

Märt [tusaselt]. Küllit ei ole!

Leena [xurwalt]. Jah! Küllit ei ole enam! Külli ka sääl! [Väitab naiga].

Märt [pahane, waatab värvava poole]. Säät! Kõik ütlewad iska... sääl! [Kunardab lapsse juurde maha]. Kina olen omeli siin isa?

Lapse. Ei! Künni isa on Peeterbuuli!

Märt [xurblikult]. Mis te nüüd kõik segate! Peaks Jaan tulema. See teab kõik!

Leena. Kes see?

Märt. Koh - Jaan! Ta tõi mu siia ja lõks ise nirkusse!

Leena [raskult]. Oh Jumal! Ma tean küll!

Märt [tusaselt]. Sina ei tea, Jaan teab. Tenna teab kõik. Mis tema ütib, see on, temast ülo ei kai keegi.

[Vagu suurt saladust avaldades]. Nüüd on tema ikkagi Jumal, münd on tema! [Hallivanspanerwalt]. Aga ega temast ka kannaks ei saa! Ei oska ennast eemal

hoida. Läks juba kirikusse silma alla. [Jälli nagu saladust avaldades]. See teine, see jälli ei salli teist enise kärval! Si salli...?

Leena. Jaan? See on ju kuratur, kis talu üle valitsib. Märt [pahaselt]. Si ole mitte kurator, Jumal on!

Leena [kaastundlikult]. Noja, võib alla! Võib olla, et tema münd ka on, nagu sina enne! — Mogni onu, kas ta on siin vastu ka lää, annab selle ka süüda ja...?

Märt [karmilt]. Miks tais ei anna? Kui annab!

Leena. Ja tubakaraha — kas annab ka? Piipu ei ole olnud ühti...?

Märt [vabandades]. Piibus jätsiv maha, raha ei ole. Ei voi raisata, ei voi! Kui sa oleksgi ...

Leena. Kas sa võtad vastu, Mogni onu, ma annan selle natukese? Uinu kasi nälk hasti! Et sa päris ilma ei ole... [Annab übla].

Märt [sääravate silmades]. Minule annad selle?

Päris minule annad?

Leena Nöjah, mis sa nonda palju räägid. Pane ära.

Märt [nagu enne]. Minule andis übla! Übla andis!

[Usaldusega]. Kuhki! Kas sa tead? Minule ma ütlen: mil on enne via juba mulla, münd on mil kavas!

Ära sa kellegile ütle. Mith kellegile! Hui Jaan teada saab — tema on ju kuratar, ei — Jumal! Ja mil on ometi raha nii hädasti waja, nii hadasti! Mörsat vata! Si tead ju? Härdile mörsat vata! — Härdile — [mütetesse wajades ja nagu meeletuletades] Liivja puni ülles ja sina ülled, et Märt sääl on. [Väitab surmaia poole]. Ma lähen ja waatan, kasta on sääl.

Leena. Oota, ma tulen ja näitan sulle!

Märt. Ei, ei, mina lähen ünsi! [Ustub surmaiale] Ma tahav näha, kas siis Märt on löest saäl...

IV.

[Märava valit tulib härdile Pärn vastu. Liinamoodi riides, habemega. Kuhkub ja maa tab härdile järeljäis].
Pärn [surgitab Leena es näbarat]. Wabandage — kai see ei ulmu endine peremees Waga — Märt?

Leena. Taa härra, oli küll.

Pärn [härdile järel waadaleis]. Kui manaks ja hälliks ta on jäämol!

Leena. Kas teie tida tundsite?

Pärn [vibe mun näo ümber]. Ojaa. Waga hastes. Uga —, sellist on nüüd viss aastate mööda...

Leena [kuhut, tema südames tõuseb etteainamine illes]. Wüs - aastat...?

Pärm [ilmal vige ainduseta, tema silmad on lapse pääle nimi jäanud]. Taa. Wüs aastat on tõks aja. Ma tean, siin on selle aja sees mõndagi juhtumid. - Kui keno laps oli on! Siinnes ei näe nii priskeid peisikesi. [Kunartab lapse jürde maha]. Kui wanata on?

Leena [umbuselmadalt]. Wüs aastat.

Pärm [mötete]. Wüi wüs aastat! Nii suur ja kina on siis juba nii aastane peisikene!

Leena [nagu enne]. Käral ei ole lapsi?

Pärm [piinlikult puundutatud]. Cha ei tea. Wüib ulla, on mul ka nii varra peisikene...

Leena [erutuses, näitga, nagu olks tal väga last kae mõmal näitsta]. Kuidas? "Wüib ulla... ja tee ei tea..."

- Pärm. Tja! On juhtumisi elus...! Elu on nii imelis... Wabandage! [Kergitatub kübarat, tahab juudu lepetada ja tagesti astuda].

Leena [enres erutuses]. Tee? Tee vlets...?

Pärm [wüisanalt]. Pärm on minu nimi. Peter Pärm!

[Wähle piinlikult puundutatud]. Tee eba tundsite mind enne?

Sesma! Kuhu ootab nüüd, et lätei mag pilangua enne. Tähen-

waadatus). Pünn!! Kaupmees Pärn!!

Pärn. Kaupmees? – Olmid kurva. [Rahutumakes jäädes). Ja tue?

Leena [waenlikult]. China? Kus mina olen? Oh, see on ju nii kõrvaline asu!

Pärn [võrastades]. Svo? Palun vabandage...!

Leena [waemlikult]. Ei, ei, teil ei ole midagi vabandust paluda, agu – mispäras tule tulemus, härra Pärn?

[Kirmul]. Mispäras tule tulemus...? Nii hääki!

Votainata...!

Pärn [vähu äritatult]. Teie rõõtate mind nagu üli-kuulamise alla...! Aga – olgu, ma tahav teile ütelda: et oma laps, et oma naese hauat palvetada, ja – oma lapsi järel tuliv ma...

Leena. Oma lapsi järel tulita tei...! Mis viigus on teil lapsi päale?

Pärn [äritatult]. Weidi imelik viisimine. Isal peaks oma lapsi päale omni mingisugune viigus olla...!

Agan sõnad ja tue waenlik viis, kuidas pean ma seda enesle seletama?

Leena [suures ärewuses]. China olen Leena Lend, tue nae-sevanna mõrsja ja – lapsi sääl – püsikene süd on –

chüli ja teil laps!

Pärr. minu laps! Ette Jumal, minu laps? Sellepärast
minu silm juba kõhe esimeset silmapilgut tema
 pääl kinni jää, mangu väega kisti mind tema
 poole... See on minu pueg! Jumal, nii ilus ja
 sinea poisinene! Ja mina olen tema isa!

[Kunardab lapse juurde maha]. Mäidu! Kus sa
 tulid isa sinle? [Laps kordab]. Ta ei tunne mind
 veel! Kust mõi häädiks sõbradeks saame? [Sealtistet
 kätega Seena poole astudes]. Kuidas ma teda tänamma
 pian, tei vlete temal ema ja isa eest vlnud...

Seena [lapsiga eemal taganedes]. Ärge täname, lapse
 siin olen ma endale kasvatannud – teil mina teda
 ei anna – mitte kunagi. chüli andis tema surma-
 tunnil minule ja mina olen temale ema vlnud.

Isa – ei ole temast midagi haolinud!

Pärr [taganedes, katt silmadi ette lüines]. Teil on õigus:
 Teil on õigus mille seda ette haita...

Seena. Min pikk kaastat ei ole tei vordagi lapse
 järelle küsivinud ja nüüd surraga tulite teie isa õigu-
 sega ja tahate muult last votta! [Varjat lapse käte
 wahell].

Parn [tõsiselt]. Teil on väges minu üle mõnda mitte. Seda ei või matkile keldva. Aga kobut mõista, minu üle sihut mõista, seda vägust teel ei ole.

Lenna [nagu enne]. Kordagi si ole tuli oma lapsi jaoks igatsest tunnum, muidu oleskevi põhja anna waren tulnad! Teil si ole lapsel peale vägust: elina ei anna tiki last! [Kirgkiselt]. Elina ei anna!

Parn [muuralt, aga mitte kult]. See teidi, missuguses seisskarnas ma olin, kui mu naene suvi? Ehk si alud eepindagi eba taskus ega riidid ihu pääd siiä tagasi tema matusele tulla! Suurlinna — see soob, kes sääl „pühja” langeb, on nadunud.

See peab ennaksi väige tuttavate inimustega eest peitma! Seda peab „ulits” nagu tangidiga kinni. Ja kes sääl pühijast jälle tugasi üles päädag pääde mee tagasi tösta tahab, sel peab kindlat lakkimist leima, joudub ja — õnne ka oma jagu. Suurlinna õhtes aga rüpsetab va — kergotirest inimese, kui — see selli nähti ei sure. — Sellepärast ei ole ma annur ja warenime tulnad. — Ma lakkim tulla kui ulits mind enam ei pidanud; aga kus — lakkim ma enne.

midagi alla, kui ma oma lapsewin. Ja see —
võttis miks piisva aastat aega...?

Leena [ühe silmapilgu raskesti mõtetes enese ette maha
wandates, siis lapse juurde maha sunnardades].

Mädi! Anna isale kätt. See on nüüd isa, keda
sa alati vaid otsanud. [Kutub]

Pärn [sunnardab maha ja sinult lapsete käed vastu].

Mädi! Mädi! Pojakene...?

[Tositab lapse surnu juurde ja kallistab teda].

Lapse [sibab ennast Pärni käte vahelt lakk ja surub
ennast ema läbidele tagasi]

Pärn [äritatult]. Minu Inval! Ta ei sali mind!

Tee otte mult mu lapse võtruid!

Leena. Ei, aga tee tahet teda minult votta!

Kas tee hale, mis tee muell tete, kui tee mult lapse
võtate! Kui seda last ei oleks olnud, abita maha jää-
kud luumareest, kellele mind ilma pääl veel waja
oli — ei tea, kas ma seda kütse, mis minu pääle
tuli, üleelada ollesin suutnud! Lapse kütis mind
eli kilge, mul oli temast trüüsti ja räägne.

Magri — härdi önneturut — tuugat pārandust ei pei-
danud. Lapsele waja vlemas, ära püörda laksin ma

tema pääkohalt rakka medmisse? Laps heinakuhila
rees ja mukiühkude mahel oleme mõne wana-Aniga
tööd tundud, et higi woolas, oleme — kaks naestrah-
wast — katsunud talu pidada ja oleme seda —
önniga sündnud — puhkuse tundides oli meil ju
mõne laps, mõne silmatera, mõne rõõm: ... Ja nüüd
tuli tuli ja tahati muist teda votta!.

Sünn. Alla pean! Minu önneta naise nimikene pää-
randus — hääks teha tahav ma lapsel, mis ma
ema vastu püstitasin? Eubage muhi seda!

Sünn. Ei. — Ei!

Päri [äritatult]. Kas tuli setti püüli ei mõtke, nille jaoks mina olen elamus, nille jaoks riiumite jaam-
mastiga ülespuale püüdnud, kelle eest minu juures
enneaegi härmataanud on, kes minu vanade pää-
wade loodus! — chatahan oma last, ma pean oma
lapse saama! [Süntab muisti väed oma lajase
järeli välja].

Lapse [jaoks Sünn juurde, hakan tema ümbri
kinni]. Emä, ma kardin!

V.

[Sis silmapilgul tulib chärt, holmad laialt, surru-

Märt ja jäab Leena ette seisma).

Märt [entatult ja ette hetwalt]. Märs sa münd patsid mind, et härt sääl on? [Väitab surnuaja puole].

Sääl ei ole ju midagi mind, kui künikad ja ristid! Surnu paeg on ju siin, see on ju Märt! [Kuimardab lapsel juurde matka]. Häidu? Sina oled omeli minu paeg? Ehina olen omeli surnu isa?

Leena. Ei, mogu omi! Sääl on Häidu isa. [Väitab Pärni paali].

Märt. See? Kuidas siis see? See on ju vörvas inimese, seda mina ei tunne.

Leena. See on Pärn! Tuleta meelde – Külli muis!

Märt [tusarelt]. Külit ei ole! [Raskusti mõtted].

Pärn..? Pärn..? Nee Pärn kull oli, see taktis igalühel "päält motta"... [Häkki tärkab temale midagi melde, harkrab kõigest se hast wärisemra].

Sina..? Sina oled see, kes Külli ära viis, kes mind läbi akna piissiga ähvardas, mi lütart tagasi nöndina läksin. Koer! Ta münd ei ole sul temale mitte sündagi anda! Külli sündagi ei ole sul temale anda..?

Pärn [pööratult]. Kas teil heate, mis mina selle eest

umavisev, kui ma tundud ei oleks, mis ma tundud
olev! Ega vähend ajut ei saa vlemataks teha eagi!
Märt. Ei saa...? Ei saa...? chiespärasest ei saa?
Koik saab! [Lennale]. Kas sa nüüd tasid müllile:
tulgu ära! Tulgu muid kui ära! Mitte halba
söna ma ei ütle...?

Lenna [ärdalt]. Milt ei ole ju enam! [Pärni pääle
näidatus]. Mis täis nüüd jälle tahab? Mis ta jälle
tahab!

Lenna. Tema on häidu järelle tulnud. Tema tahab
häidut ära viia!

Märt [waga äritatult]. Mis? Häidut ka. Tütre
wüs, nüüd tahab puega? Teist last ma ei anna!
Teist mitte enam! [Wihasilt Pännile]. Saatan:
Ära tahad häävitada minu sugu maa päälli?

Pärn [ei tea mis teha woi mis vordata ömnetiv].
Mogri paremee —

Märt. Mis sul's lapsede anda on, mis sinu süs
tunali väid anda? Sul ei ole ju enisel süua, ega
temale! Ahaa, ma tean küll, sa tahad laste kaudu,
minu raka! [Pistab näe taskusse, näitab propesa
pääl nahte nubla]. On küll, ei anna! [Pigistab

peo kõvasti kinni). Ei anna!

Pärv. China ei tahata enam sellelgi tise raha. Minna tahan ainult oma last: Oma last, et oma last wae-waga teenitud Kopikirtega teda üleskasvatada. Seda ei või mulli kiegi sielda.

Mart (vihaelt). Ei või... Jaa-tean küll, kohus ja kirik härra, kõik on sinn nähus, muid kui laulatuvad, mulli aegsi ei tulile kiegi! (Aga - [lapsede] sina ola mine temaga, nagu hilj läks! Temal ei ole selle midagi anda. Siin ka ei ole!) (Aga nõu minna!) [Väitab kahju ablat]. China ostan selle müisa! Koha lähen ja ostan. [stelitades]. Ara mine, Häidu, Ara mine, ratsapütsaga lõõ näkkiv. Ma tuun selle piitsa kah! [Kätku Ara. Waikus].

Pärv (tinge põlijani pörutatud). Jaa! Ma mäistan nüünd! Siin olin ma oma tinge pääl kõvinicund ja sellist ei vabasta kiegi. Uksu olin ma oma tingewuse ja terava mõistuse pääl, aga - ühi kui tise ees, kus ireneni päälil jõige, kerkib ühil pärval midagi üles, siin ja määrumata ja liiwitab: siamaali ja mitte edasi. Eks kaotab siis

ema mõistuse, tine naese, lapse ja kodu, kõik mis teda elu nõlge seob. — Elinu ja minu lapse vahel on minu naese hand — Mogi-Märdilgi vörb alla, on lapse pääle ennenimi õigus kui mul — ja ennenimi on õigus ta pääle ka — teil!

Leena [liigutatud]. Elinul? Kicu mina lapse karus teha oleks võinud, seda on laps ise mille kuhjaga tasunud. Ei justge ma isa eest riigust nõnda! Kui tii tina muut võtta tahatu... mina ei voi seda veldada...

Pärn [raskelt] Kicu on minu, kõiges kake sõnaga kui kuraamatus paber pääl seisav isa õigus väart! Kicu saan mina temale alla! Eest tii käest võtta tähindavae mit ülikohut. Tii velti temale ema elmus. Ei, Leena! Olgu mi mõtlega tahes matulnud, mind võiv ma ainult ütelda: Olge edasi lapselle ema asemel.

Leena [misreti silmadelga]. Tei jätabe lapse muule? Ma tänan, tänan! [Pärnile kätt]. Kahetsema ei pea tii seda mitte.

Pärn. Tei läinete mind? Kicu pean siis mina ütlemä! Leena! Sõnad ei ütlé ju midagi, aga

— jätki mulli õigus veel midagi paluda...

Lenna. Rääkige.

Pärn [raskelt]. Ma olen nüüd oma naixe hanal polvitanud, olles oma last näimud jõtean, et temal armastust ei puudu. Ma võin nüüd jälle tagasi pööarda, kust ma tuland. Kus ma üriti nagu siamaani. [Lenna pealt liegutab]. Ei, ei, mitte kubamise pärast ei üttele ma seda. See ei ole ju ka õig, ma vaban ja ebatuks kaasa, et mu laps hüüs näes ja ma palun leba veel midagi kaasa votta. [Lenna vaatab talle otsa]. Kui mul sääl väljas külm hakan ja mul oma lapse armastuse sojuse järel igatsetus tuleb, kas on mul siis minni tii pool, kas tokin tulla, et osasada tii kodust. Kauka Jumala redmine on meie ümber armastatud inimeste hundasid üles kerida laskundi, ehe õitsel mil rüngastel õnnistus more elu jaues.

Kas tokin tulla?

Lenna [vaikselt]. Tulge! [Töstab lapse üles ja annab Pärnille tülle]. Ja kui tii tulite, peab laps tuli aitama kodu valmistada.

154.

[Kirikusell harkab hüüdma. Pärr ja Leena —
laps mõlemate vahel — vaatavad õrestise otsa
ja annavad õrestisele kätt].

{ Bessiie. }

